BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE
DE LA PR.DE QUEBEC
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC

L'Echo du St-Maurice

Journal hebdomadaire publié le mercredi

Couvrant les villes de SHAWINIGAN GRAND'MERE, ST-TITE et les paroisses environnantes de la région.

VOL. XLIII — No 14 | SHAWINIGAN, QUE., MERCREDI, 26 MARS 1958 | Rédigé en collaboration

200 SHAWINIGANAIS

font une belle publicité à notre ville au Sportsman's Show, lundi soir

par José CADEN

Mardi soir 25 mars à Montréal.

Vers les sept heures, les deux autobus Carier, transportant l'un bon nombre de personnalités, l'autre nos musiciens en tenue de gala stoppent devant le Palais du Commerce de la rue Berry, cependant que des petits paquets d'autres Shawiniganais, venus en voitures privées, arrivent et se saluent avec joie dans la cohue qui se presse au Sportsman's Show.

Certes, il n'y a pas que nous de Shawinigan, ce soir, à visiter les splendides étalages que toutes les confréries de Chasseurs et Pêcheurs de la Province ont disposés avec autant de goût que d'ingéniosité dans le spacieux Salon des Expositions.

C'est pourtant la soirée de Shawinigan et cela commence à se remarquer autour du magnifique kiosque, érigé à gauche de l'entrée, où l'on comptera bientôt deux bonnes centaines de visages de Shawinigan, et non des moindres.

"La Mauricie vous invite à la Grande Course internationale de Canots": c'est la flamboyante inscription qui surplombe la superbe carte parlante du cours du St-Maurice sur laquelle se détachent en relief deux as de l'aviron brassant les flots d'un rapide mousseux.

Une autre pancarte: "Ce kiosque a été érigé par la Commission Touristique de la Mauricie avec la coopération des Chambres de Commerce de la Mauricie, le Club Nautique de Shawinigan et le Club Radisson des Trois-Rivières."

Et, à l'intérieur du kiosque, une dizaine d'élégantes demoiselles, vêtues du même corsage brun-rouge, recrutées par M. J.-Oscar Houde, en charge des Relations Extérieures de la SW&P, offrent à tous les visiteurs un cartoa qui leur donnera d'abord droit au tirage du superbe canot exposé là, don de St-Maurice Canots dont C. Desaulniers et P.-E. Trudel sont propriétaires, et qui leur fournira aussi l'avantage de gagner d'autres magnifiques aubaines lors de la Grande Fête du soir qui célébrera à Shawinigan le passage de la Course de Canots l'été prochain. C'est dire si les tickets gratuits, qui contiennent déjà tout un programme et une invitation s'enlèvent comme petits pains. Et comme l'on garde les adresses qui figurent sur le talon que gardent nos demoiselles, je me suis laissé dire que tous les étrangers à Shawinigan recevront, en temps voulu, une autre invitation très personnelle avec le programme détaillé de tout ce que Shawinigan complote déjà pour le Soir Triomphal de la Course d'avirons qui se terminera cette année à Trois-Rivières.

Mais je ne veux point omettre de vous livrer les noms de ces aimables jeunes filles, dont les parents habitèrent Shawinigan et que plus d'un reconnaîtra: Mlles Jeannine Goosens, Thérèse Dupuis, Hélène Bertrand, Marthe St-Pierre, Denise Bruneau, Marise Babin, Colette et Raymonde Dugré, Margot Prévost et Mme Antoinette Prévost. Je m'en voudrais de ne point mentionner le gardien du kiosque durant tout le Sportsman's Show, M. Paul Dupuis de Trois-Rivières, le dévoué secrétaire de la Commission Touristique.

Mais, si je me mets à citer des noms, je n'en finirai plus, et combien le mériteraient pourtant.

Assistons plutôt un moment aux remarquables attractions que M. Alphonse Leclerc, président du Sport's Show, annonce du haut de l'estrade. Une habile et géante glace verticale permet à la foule de suivre toutes les acrobaties et même les plongeons qui se déroulent sur un plan d'eau.

Mais abrégeons.

L'heure officielle de Shawinigan est venue.

Les superbes uniformes de notre Union Musicale se rangent sur la plate-forme. Symboliquement, l'imposant trophée Molson gagné par notre fanfare, est de nouveau offert à Son Honneur le maire Foucher par M. Peter Molson, directeur de la si "sportive" Brasserie qui parrainera notre Course de Canots.

Le maître de cérémonie fait applaudir successivement notre premier magistrat, MM. Albert Racine, président de la Commission Touristique de la Mauricie, celui surtout qui a voulu que notre Vallée et ce soir Shawinigan soient à l'honneur à cette Exposition Montréalaise, M. Emilien Verrette, président de notre Chambre de Commerce, MM. Gérard Clermont, commodore de notre Club Nautique et Henri-Paul Chevalier, président de la Course de Canots.

La parole, allais-je dire, est maintenant aux artistes du professeur Philippe Filion qui nous offre "à la chaîne" une ravissante suite des plus belles pièces de son répertoire: du ronflant et du mélodieux, du plaisant et du sévère, du classique et du moderne... Il semble vraiment que l'assistance apprécie beaucoup ces harmonies qui s'enflent sous la voûte du hall des Expositions et dont la coupe Molson garantit la qualité d'exécution.

Les cérémonies officielles sont terminées; c'est l'heure de l'intimité pour tous les Shawiniganais qui sont cordialement reçus aux "238 et 240"; c'est le meilleur moment pour se compter et dévisager tous ceux qui ont tenu à être de la fête qui donnera tant de belle publicité à notre ville.

Montons vite dans l'autobus... En bon et aimable chien de garde, M. Emilien Verrette rassemble son troupeau pour prendre l'autobus. . . . .Arrivée au terminus de Carier et Frère, qui nous offre cette excursion, à 2 h. 30 du matin. Je n'ai plus trop les yeux en face des trous... Bonsoir!

José CADEN

AU KIOSQUE DE LA MAURICIE — Un excellent artiste publicitaire avait été choisi par M. Albert Racine, président de la Commission Touristique de la Mauricie, pour dessiner la "toile de fond" du kiosque tenu par les Chambres de Commerce de notre Vallée au Sportsman's Show de Montréal. Cette photo a surpris, lundi 24 mars, quelques visages actuels et "anciens" de notre ville autour du kiosque que notre Chambre de Commerce présentait ce soir-là et où plus de 200 Shawiniganais s'étaient réunis.
On distinguera, entre autres, de gauche à droite, MM. Alfred Prévost, "ancien" de Shawinigan, Paul Telmosse, Cyrille Beauchemin, Paul Dupuis de Trois-Rivières, le dévoué secrétaire de la Commission et Don Guinlat, "ancien" de Shawinigan.

AU SPORTSMAN'S SHOW DE MONTREAL. — Au milieu des jeunes gens coiffés d'un calot portant l'inscription "Chambre de Commerce de Shawinigan" et des demoiselles d'anciennes familles de notre cité, on reconnaîtra à l'arrière-plan, de gauche à droite, M. et Mme François Roy, Mme et M. Emilien Verrette, président de notre Chambre Senior.

M. Maurice Coutu dir. du personnel municipal

M. Maurice Coutu, paie-maître à l'Hôtel de Ville, ajoutera désormais à ses fonctions celle de directeur de notre personnel municipal.

Sous la dépendance immédiate du gérant, M. Robert Rorion, il lui reviendra de servir d'intermédiaire entre le Conseil et les employés de la Cité, dont le nombre s'élève jusqu'à 450 en été et dont les les conventions qui les régissent se font de plus en plus complexes.

Sawinigan est la cinquième ville dans la province de Québec à s'assurer les services d'un directeur de personnel municipal après Montréal, Verdun, Québec et Trois-Rivières.

Nos félicitations à M. Maurice Coutu pour sa nouvelle promotion.

L'Honorable Davie Fulton vient appuyer la candidature de M. Filion dans le comté

z"Un grand blond de six pieds de haut à mâchoire saillante" et volontaire: ainsi s'exprime la notice biographique de l'Honorable Edmund Davie Fulton que les municipalités de ShawiniganSud et Grand'Mère avaient l'honneur de recevoir jeudi après-midi 20 mars.

Il faudrait ajouter: le plus affable et simple des hommes que les dignités n'enflent point. Ainsi nous apparut-il en privé, au cours de la soirée qu'il passa à l'Hôtel Shawinigan avant de porter la parole aux deux assemblées de Grand'Mère et Shawinigan-Sud où le candidat du Parti Progressiste-Conservateur, M. Lucien Filion, ouvrait sa campagne électorale.

Agé de 42 ans, Davie Fulton (Davie étant le nom de sa mère) servait encore comme major, en 1945, à l'état-major de la 1ère Division Canadienne en Hollande lorsqu'il fut sollicité de présenter sa candidature comme député fédéral de Kamloops en ColombieBritannique. Il accepta à la condition que la guerre fût finie à temps. Dès le lendemain de l'Armistice, il s'envolait pour le Canada et remportait, à 29 ans, quelques jours plus tard une victoire qui est toujours allée s'affermissant.

Un de ses frères, as de la Royal Air Force, fut tué au combat à la tête de la 419e escadrille, "the fa-Moose Squadron' qu'il commandait.

D'une famille catholique, après avoir obtenu son baccalauréat-èslettres à l'Université de la Colombie-Britannique, il fut, à 21 ans, un des "Rhodes Scholars" qui lui permit de prendre à Oxford son B.A. en droit.

S'étant vite distingué à la Chambre des Communes par ses brillantes et énergiques interventions, il était l'homme tout désigné pour entrer dans le cabinet du Premier Ministre John Diefenbaker où il détient le ministère de la Justice et, par intérim, celui de la Citoyenneté et de l'Immigration.

L'honorable Fulton a de qui tenir. Son père fut successivement Secrétaire Provincial, Solliciteur Général

Ministre du Travail et des Terres dans un des gouvernements de la Colombie-Britannique, de 1901 à 1909. Son grand'père maternel fut Premier Ministre de cette Province; un des ses grands-oncles, Ministre de la Justice, et j'en passe.

C'est ce jeune et talentueux homme politique, que l'on désigne déjà comme le premier lieutenant du qui était des nôtres jeudi soir.

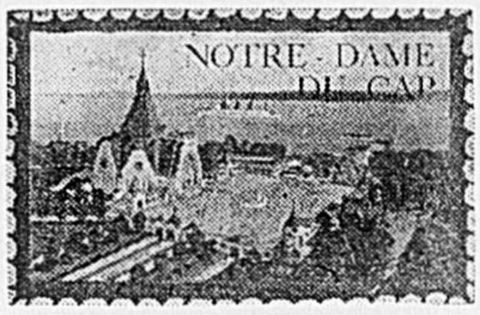
Il exprima sa confiance dans une nette victoire du Parti Conservateur, comptant particulièrement que la Province de Québec saurait, aux prochaines élections, prouver qu'elle en avait assez des "mensonges" (c'était son expression) prodigués par le Parti Libéral depuis 22 ans.

Il fut particulièrement applaudi à Sawinigan-Sud lrosqu'il annonça qu'il avait donné l'ordre à ses hommes de loi de définir enfin le mot "obscène" qui permettrait de sévir radicalement contre toutes les feuilles ordurières qui inondent tout le pays.

L'Honorable Davie Fulton dut presque tout son discours en français à Shawinigan-Sud et, dans le privé, il lui arriva plus d'une fois de répondre lui-même en français à diverses questions qui lui étaient posées en anglais.

Si le parti conservateur triomphe le 31 mars prochain, la province de Québec peut avoir toute confiance dans ce Ministre de l'Ouest qui partage nos croyances religieuses et est un fervent ami de notre langue et culture françaises.

José CADEN



Pour aider la construction de la basilique, un timbre de Notre-Dame du Cap sous une forme nouvelle vient d'être mis en circulation pour la 3e fois. Il rappelle la basilique en construction et sollicite des offrandes selon les ressources de chacun pour l'heureuse continuation des travaux. Le nouveau timbre est d'une grande beauté par ses couleurs et son fini où apparaissent l'antique et vénérée petite église avec sa verdure, puis la basilique avec son parvis du rosaire et le fleuve bleu.

Il a gagné son épaulette...

Seul homme dans une classe d'étudiantes gardes-malades, à l'hôpital général de St. Catherines, en Ontario, William Pletch a reçu une épaulette au lieu de la coiffe décernée à ses compagnes après les six premiers mois d'études.

Les "rêveurs" à la Victor Hugo seraient-ils les vrais réalistes?

Il y eut d'abord un silence stupéfait.

L'Assemblée française discutait la révision de la Constitution. Non, ce n'était pas hier. Il s'agit d'une Assemblée législative qui tient séance à la date du 17 juillet 1851.

Un orateur est à la tribune; large front bombé, visage fin et noble sous l'abondante chevelure noire. Et Voici qu'au-dessus du morne débat il lance d'une voix calme cette phrase étonnante:

—"L'immense édifice de l'avenir qui s'appellera un jour les Etats-Unis d'Europe . . ."

L'homme qui, pour la première fois dans une Chambre française, osait ainsi vaticiner s'appelle — beaucoup le savent, beaucoup l'ignorent ou l'ont oublié — Victor Hugo.

...Silence. Et, tout de suite, vacarme. La chronique du temps note: "Mouvement. Long éclat de rire à droite". Et encore:

M. de Montalembert: — Les Etats-Unis d'Europe! C'est trop fort! Hugo est fou.

M. de Molé: —Les Etats-Unis d'Europe! Quelle extravagance!

M. Q. Bauchart: — Ces poètes!

On sait que les poètes, souvent, font rire ou scandalisent. Quand on prend au sérieux leurs chants, leurs cris ou leurs appels, il arrive parfois qu'on les exile, qu'on les arrête ou, même, qu'on les tue, en gage de considération.

Depuis les rires qui saluaient Hugo disant sa foi précise dans l' avenir: "Un jour viendra où l'on verra ces deux groupes immenses, les Etats-Unis d'Amérique, les Etats-Unis d'Europe, se tendant la main par-dessus les mers", . . . depuis la vision du poète, d'immenses cauchemars ont submergé le monde des hommes, mais fait reprendre au rêve une impérieuse réalité.

Ainsi la seule idée-force d' aujourd'hui capable de dépasser à la fois les limites des nations et les bornes des partis est née d'une vision de rêveurs pour qui l'esprit est sans frontières. Ainsi l'idée d'Europe, avant que d'offrir aux vieilles économies routinières un plus large espace, un plus vaste et plus prospère marché, s'est-elle spirituellement nourrie du séculaire commerce d'idées, de l'immortel échange qui fait que l'autorité supranationale du génie ressemble par exemple Molière, Premier Ministre actuel du Canada, poètes, tous les savants, dans un Dante, tous les penseurs, tous les re, Bac, Rembrandt, Shakespeare, même Panthéon de l'esprit.

Georges Altman (Le Figaro)

Production maximum de soude à la CIL

Shawinigan, 24 mars — La production de soude caustique, de chlore et d'hydrocarbure de l'usine de Shawinigan de la Canadian Industries Limited vint près d'atteindre en 1957 le maximum de rendement de l'usine et fut à peu près au niveau de celle de lannée précédente, veau de celle de l'année précédente, gérant de l'usine.

Le nouveau bureau, dont la construction commença en 1956, fut achevé et occupé l'année dernière tandis que l'on tira, en 1957, tous les avantages de la nouvelle chaufferie terminée à la fin de 1956. On a continué à viser à un accroissement d'efficacité et à une amélioration de la qualité du produit afin d'assurer aux produits fabriqués à l'usine, le maintien de leurs marchés en dépit d'une concurrence accrue.

Le personnel de l'usine fut en moyenne de 236 au cours de 1957, dit M. Cook.

Automobilistes - Attention

Il nous faut évacuer les lieux le 1er avril!

Nous avons vendu l'emplacement où nous remisions nos chars à Shawinigan-Sud.

Il nous reste quelques

DODGE NEUFS 1957

que nous offrons à des prix exceptionnellement bas, même assez bas pour qu'ils se vendent rapidement.

Nous avons aussi un beau choix de

VOITURES DE SECONDE MAIN

remises en parfaite condition et prêtes à prendre la route. Garantie de 50% sur les modèles à partir de 1950. Nous sommes obligés de les sacrifier à des prix extrêmement bas.

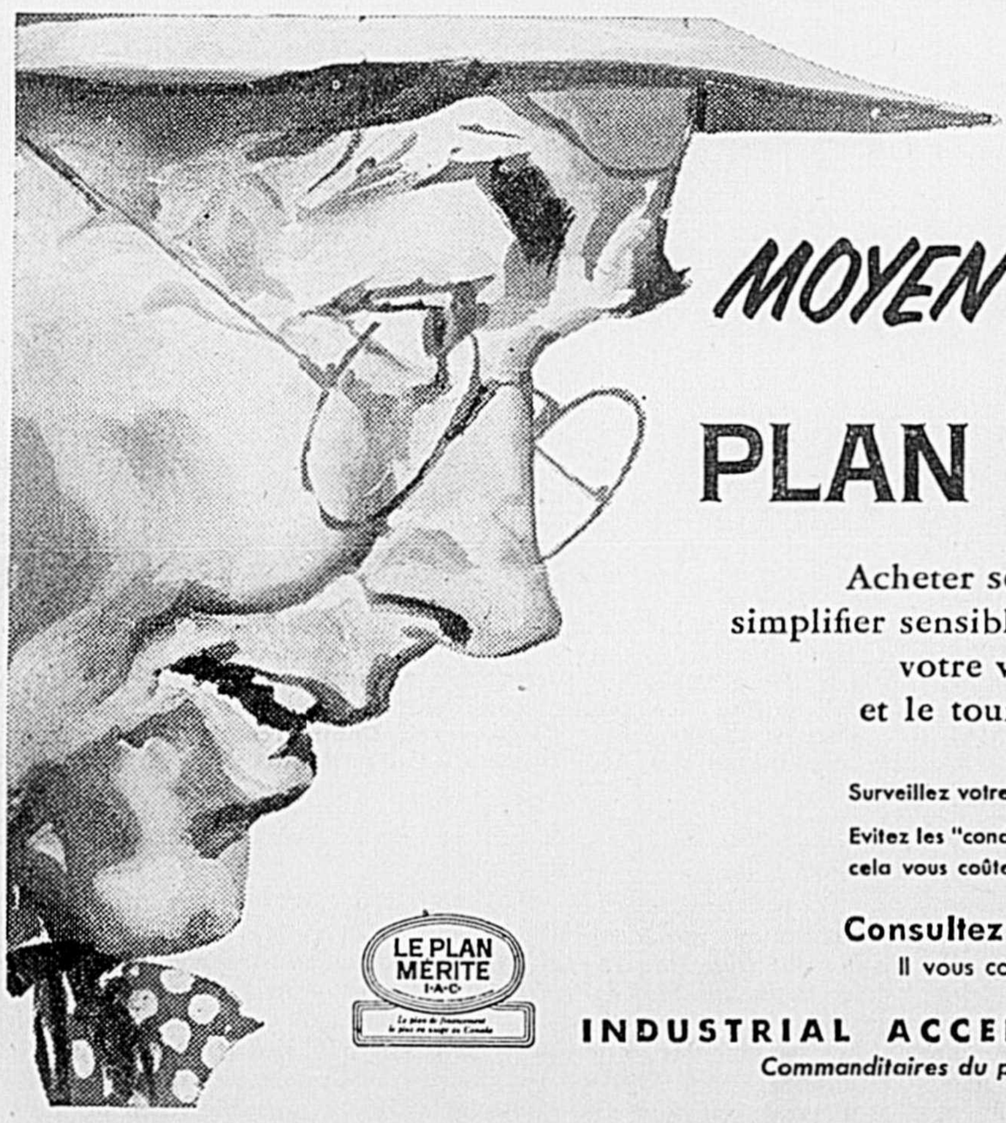
A QUI LA CHANCE? Venez nous voir, nous nous entendrons bien.

GARAGE R. LAMOTHE LTEE

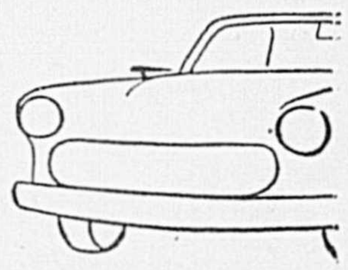
DODGE — DESOTO — CAMIONS DODGE

756 - 4ème Rue Tél. LE 7-8651 | 785 - 4ème Rue Tél. LE 6-4564 | 777 - 4ème Rue Tél. LE 6-2101

SHAWINIGAN



ACHETEZ SELON LE



MOYEN COMMODE

DU

PLAN MÉRITE I.A.C.

Acheter selon le PLAN MÉRITE I.A.C., c'est simplifier sensiblement l'achat. Une seule visite chez votre vendeur . . . une seule transaction . . . et le tour est joué avec facilité et *discrétion.*

Surveillez votre budget lorsque vous achetez "à tempérament".

Evitez les "conditions faciles" et le "paiement initial peu élevé"— cela vous coûte plus cher en fin de compte.

Consultez le vendeur du PLAN MÉRITE

Il vous conseillera ce qui vous convient le mieux.

LE PLAN MÉRITE I.A.C.

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED

Commanditaires du plan de financement le plus en usage au Canada

Une fructueuse initiative du Club 44 de la "Légion Canadienne" de Shawinigan.

18 prix d'une valeur de $3,500 dans l'organisation de "Jouez les Couleurs"

—Les tirages auront lieu les 25 avril et 2 mai chez Jos Drolet.
—Livrets actuellement en vente à $1.00 chacun.

MM. Dill Jay et Zoël Frenette, présidents de l'Organisation "Jouez les "Couleurs" pour le Club 44 de la Légion Canadienne de Shawinigan, désirent annoncer à la population du Grand Shawinigan et des régions environnantes que les livrets sont en vente depuis quelques heures.

"Jouez les Couleurs", nous disent MM. Jay et Frenette, offre en primeurs une variété de Prix de valeurs de toutes sortes aux personnes qui les gagneront au cours des deux tirages qui se feront les vendredis soir 25 avril et 2 mai, à 8 h. 30, au Magasin Jos Drolet Ltée. En effet, le total des prix se chiffre à $3,500, dont un magnifique bateau d'une valeur de $600, une sécheuse RCA Victor d'une valeur de $300, un set de Chesterfield Kroelher d'une valeur de $300 et un moteur Evenrude 7½ force, d'une valeur de $310, en grands prix.

Chaque livret de "Jouez les Couleurs" se vend $1.00. Les détenteurs prendront part à 18 tirages différents les 25 avril et 2 mai. Il ne sera pas nécessaire d'être présent au tirage pour recevoir son prix. Les billets sont en vente chez les membres du Club 44 de la Légion Canadienne, les Vétérans ou encore chez quelques marchands de Shawinigan, dont MM. Jos Drolet Ltée, Cataracts Sporting Goods, Steinberg, IGA, etc

TIRAGE du 25 AVRIL

1—Frigidaire Congélateur Combine 12 P.C. RCA Victor —2—Chaise Télévision tournante Kroehler —3—Sept malles de voyage Capri (5 femmes, 2 hommes) —4—Tourne-disques Haute Fidélité, 4 vitesses RCA Victor —5— Bicycle CCM de Luxe Sabre —6—Canne à pêche avec moulinet Bretton —7—Lampe de plancher.

TIRAGE du 2 MAI

1—Télévision "21" Modèle Consolette RCA Victor —2—Chaise télévision tournante Kroehler —3—Chaise de repos "Lazy Boy' Kroehler —4—Aspirateur électrique Constellation Hoover —5—Hadio Portative RCA Victor —6—Radio Réveille-matin RCT Victor —7—Chaise roulante de jardin avec Parasol.

Tous ces tirages, y compris les Grands Prix, se feront les 25 avril et 2 mai, à 8 h. 30 du soir dans les vitrines de Jos Drolet Ltée.

Les revenus de "Jouez les Couleurs" permettront au Club 44 de la Légion Canadienne de continuer ses oeuvres humanitaires au cours de la prochaine année.

L'Arabie Séoudite au Club Richelieu

Jeudi midi 20 mars, au Club Richelieu, un docte enfant de Shawinigan démontrait brillamment l'importance de l'Arabie Séoudite dans le Moyen-Orient: M. Jacques Gignac, licencié en sciences sociales de la Faculté Catholique de Paris, licencié-ès-lettres en Sorbonne et actuellement professeur en sciences économiques au collège Ste-Marie de Montréal.

M. Gignac étudia les trois aspects de cette péninsule arabique qui fait tant parler d'elle aujourd'hui sur l'échiquier de notre monde en ébullition.

1) Avec la ville sainte de La Mecque, elle est devenue religieusement le centre de l'univers musulman après l'unification interne de toutes les tribus bédouines qui se dévoraient encore entre elles voici un quart de siècle.

2) Sur Er Riad, la fière capitale, se greffe économiquement avec l'Aramco une grosse part des intérêts pétrolifères du monde d'aujourd'hui . . . Cette exploitation de "l'or noir" expliquant la subite modernisation d'un pays désertique où les habitants vivaient encore naguère comme au MoyenAge.

3) Dahran, sur le golfe Persique, est stratégiquement la plus forte base aéro-navale du Moyen-Orient.

C'est dire quel atout cette Arabie Séoudite joue sur la scène internationale et quel champ de bataille elle offre à toutes les intrigues, du monde arabe tout d'abord, du bloc occidental et russe ensuite.

Notre "méthode deux comptes" vous aidera à épargner

1. Vous n'utilisez votre Compte d'Epargne que pour économiser.
2. Pour payer vos comptes, vous utilisez un Compte de Chèques distinct.

Faites-en l'essai à n'importe laquelle de nos succursales.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Une autre mourra dans trois heures

Une personne vient de perdre la vie dans un accident de la circulation. Regardez votre montre. Quelle heure est-il? Peu importe, dans trois heures exactement, une autre personne mourra dans un accident d'automobile. Les chiffres révèlent en effet qu'une personne perd la vie dans un accident de la circulation toutes les trois heures, au Canada, nous apprend le Comité provincial de Sécurité Routière (Prudentia) Et pourtant 95% des accidents sont causés par des erreurs de jugement.

Echos d'Ottawa

OTTAWA — (BUP) — L'ouverture de la première assemblée européenne du Marché Commun à Strasbourg la semaine dernière, soulignait encore une fois l'importance d'une politique cohérente du Canada envers l'Europe occidentale.

Pour beaucoup de Canadiens l'alliance douanière entre la France, l'Allemagne, l'Italie et le Bénélux (Belgique, Hollande et Luxembourk) demeure éloignée des réalités nord-américaines. Pourtant une politique suivie s'impose si nous ne voulons pas perdre des millions de dollars d'exportations chaque année.

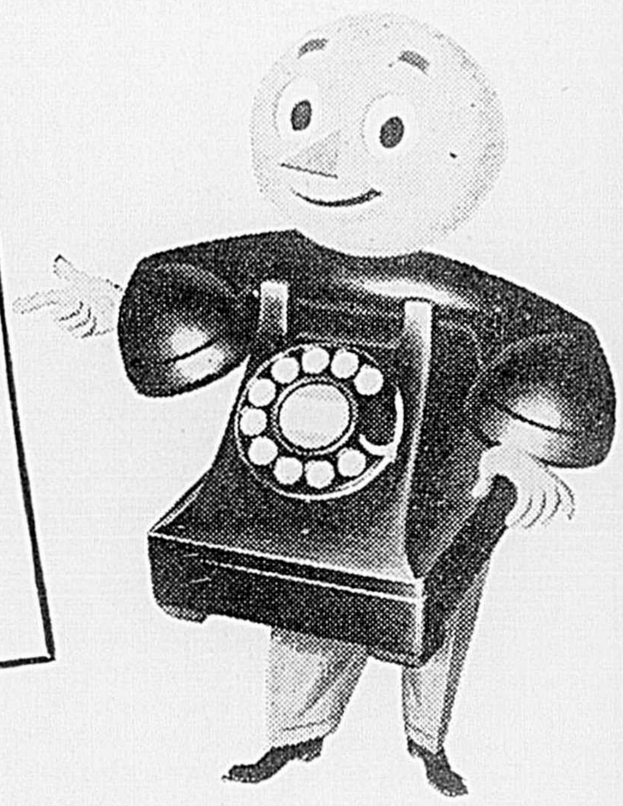
L'attitude officielle du gouvernement est celle d'un optimisme modéré, mais les milieux d'affaires sont généralement plus sceptiques.

Un nombre toujours grandissant d'expertateurs canadiens craignent que le Marché Commun européen qui vise la fin des barrières douanières, n'en érige pas des nouvelles, supra-nationales. Celles-ci favoriseraient certes le commerce entre les six pays membres, mais pourraient devenir encore plus redoutables que celles existantes pour le reste du monde, plus particulièrement les Etats-Unis, l'Angleterre et le Canada.

L'attitude de Washington suit de près celle d'Ottawa tandis que Londres essaye de concilier deux politiques contradictoires. D'un côté, l'Angleterre est tentée de répondre à l'invitation de se joindre aux six pays du Marché Commun, mais en même temps elle voudrait garder la structure économique du Commonwealth, c'est-à-dire la préférence douanière (le British Preferential Act) sans laquelle les exportations britanniques vers les dominions et les anciennes colonies se verraient mises au même rang que celles de n'importe quel autre pays.

L'optimisme qu'affichent les milieux gouvernementaux à Ottawa est basé sur l'avenir. Le marché commun conduira l'Europe vers l'expansion économique qui en fin de compte favorisera le commerce international y compris celui du Canada.

VOUS DÉMÉNAGEZ CE PRINTEMPS ?



Veuillez appeler notre bureau d'affaires dès que vous serez sûr de votre nouvelle adresse et de la date de votre déménagement.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

L'Echo du St-Maurice

Membre de l'Association des Journaux Hebdomadaires de langue française du Canada et de la Canadian Weekly Newspaper Association.

Organe dévoué aux intérêts de la vallée du St-Maurice.
Imprimé aux ateliers de Guertin & Wilson, 442, Willow à Shawinigan Falls par "L'Echo du St-Maurice Enrg."
LUCIEN GUERTIN, Editeur
Téléphone: LE 6-2990
Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa
Rédaction et Administration: 442 rue Williow, Shawinigan

En Taquinant L'Goujon

par Georges Pagé

Chuchotements malfaisants

A la veille de chaque consultation populaire, de chaque élection tenue pour déterminer un choix parmi deux ou plusieurs hommes publics, l'intégrité d'un candidat et sa bonne réputation comme citoyen peuvent souvent faire la différence entre la victoire et la défaite. A part les fanatiques qui ne voient que leur parti politique envers et contre tous, il y a un pourcentage assez important d'électeurs et électrices qui essayent honnêtement de se former une opinion sur la valeur personnelle des aspirants aux fonctions en cause. C'est précisément pour influencer ce groupe que les fausses rumeurs par chuchotements sont lancées. On procède isolément avec des termes vagues quant à la provenance des supposées informations, on insinue les pires accusations quelquefois suceptibles de ruiner à tout jamais la réputation du candidat adverse surtout dans les milieux où il est moins connu.

Le plus déconcertant de tout ceci, c'est que le mal est souvent fait et répandu par des gens que l'ignorance ou l'hypocrisie mettent à l'abri de tous soupçons et qui peuvent s'en donner à coeur joie quant à la médisance et la calomnie. Ce sont souvent ces mêmes gens qui crieront sur les trétaux que le régime hostile à leur politique est corrompu et que le parti qu'ils supportent, aussi malhonnêtement, aurait tôt fait de ramener la justice et la charité sociale dans l'administration si le peuple lui faisait confiance.

Pauvre politique, que ne fais-tu pas avec les consciences!

L'Edifice Fédéral

Les journaux nous apprennent aujourd'hui (lundi) que le maire s'oppose au site du futur édifice fédéral. C'est une chose que nous savions depuis longtemps mais c'est apparemment la première fois que cette opposition devient officielle. Heureusement que nous ne croyons pas que cette opposition ne change grand'chose à un projet dont l'exécution n'a déjà hélas que trop tardé et est si étroitement liée à la construction d'un pont dont l'urgence ne peut être mise en doute.

Il me semble inconcevable que les ingénieurs du gouvernement n'aient pas prévu, lors du choix d'un site approprié à l'édifice projeté, un endroit de stationnement pour les véhicules-moteurs des usagers des différents services localisés dans l'immeuble.

Que les experts gouvernementaux aient laissé à la cité le soin de s'aménager à même les ronds-points du pont projeté, les espaces nécessaires au stationnement, cela me semble possible. Puisque l'urbaniste et l'ingénieur de la cité font une suggestion dans ce sens, nous pouvons donc conclure que la chose est réalisable et cela nous suffit.

Nos citoyens sont fatigués des oppositions stériles et tracassières. Ils veulent de l'action et de la coopération. Depuis plus d'un an il se fait plus de verbiage que jamais à l'hôtel de ville sans en venir à des conclusions pratiques. A part l'annexion de Shawinigan Est, qui avait été faite "de peur" pour en aboutir à un déficit de $200,000.00, nous avons entendu des flots de pargoles mais avons eu bien plus de négatif que de positif, il est temps de "synchroniser" comme on dit dans le langage de centrales électriques, et d'accorder les violons.

Il y a des années que l'élargissement de la rue St-Marc a été décidée, et où en sommes-nous? Nous entendons souvent parler de marchés d'or en rapport avec l'achat des terrains mais n'empêche que rien ne bouge. A mon avis, tout ce qui pourrait contribuer à mettre du monde au travail devrait être entrepris le plus tôt possible. Si l'on se met à ressasser on n'en finira plus. En attendant, nous devenons un sujet de risée pour les hommes d'affaires des villes voisines. On compare notre régime municipal à celui du "regretté" M. Morissette d'une ville voisine que vous connaissez.

Donc, nous croyons qu'il est, en tous cas, trop tard pour s'opposer au site choisi par les autorités gouvernementales du temps et nous soupirons après l'ouverture des chantiers de construction.

Nos Politiciens trouvent la besogne dure

OTTAWA — (BUP) — La formation d'une société pour la protection des politiciens devrait être une des premières choses que le gouvernement aura à voter, mais en tout probabilité, la fureur de la campagne sera oubliée si vite après le jour de l'élection qu'aucun organisme contre la cruauté les politiciens ne verra jamais le jour.

Pourtant, tous, du plus humble membre des associations des circonscriptions jusqu'aux candidats et leaders nationaux, sont maintenant convaincus que la fondation d'un tel organisme est nécessaire. Le but de la société serait de bannir à tout jamais le retour d'une campagne électorale nationale qui aurait la moindre ressemblance avec la campagne actuelle.

Pour ce qui est de l'usure physique de l'individu, la lutte actuelle est considérée par les combattants comme la plus dure compétition d'endurance de ce genre dans l'histoire canadienne.

La campagne a déjà fait deux victimes. Le chef socialiste, M. M.J. Coldwell et l'ancien membre libéral, M. Gibb Weir, qui a été obligé de retirer sa candidature pour des raisons de santé. Les quartiers généraux des partis prétendent que ces deux cas ont servi à détourner l'attention publique du nombre des victimes que la lutte a fauchées à tous les échelons.

La situation était résumée la semaine dernière par un libéral à Ottawa. "Tout le monde est exténué. Heureusement, la fatigue est impartiale et ne favorise aucun parti. D'ici la fin, le 31 mars, la lutte sera une course contre l'endurance physique."

A Ottawa on souligne que la campagne, cette fois-ci, a été de deux semaines la plus longue et d'un mois plus longue que la plupart des autres.

Ce fut aussi une campagne d'hiver avec des tempêtes de neige abondante qui ont isolé certaines circonscriptions. Le mauvais temps a souvent fermé les aéroports et obligé les leaders et les candidats à changer leur horaire.

Ainsi M. Lester Pearson était à Chapleau, Ont., la semaine dernière quand l'aéroport fut fermé et l'on du mettre sur pied un train spécial pour Sudbury d'où il sauta dans une voiture pour arriver à Elliott Lake cinq heures en retard.

Un dernier facteur qui est pour beaucoup dans la fatigue des candidats est le fait que c'est la deuxième fois en moins d'un an qu'ils cherchent à attirer les électeurs.

Une nouvelle arme: la cornemuse

Lors de son passage à Toronto, au cours de sa campagne électorale, M. Lester Pearson a essayé de jouer de la cornemuse. On n'a pas dit si M. Pearson est bon cornemusier; son professeur d'occasion, John Stirrat, à gauche, est bien honoré d'avoir un tel élève; mais il n'a pas exprimé d'opinion sur les aptitudes musicales de M. Pearson. D'ailleurs, le chef du parti libéral est vite revenu à son domaine favori: la politique.

De nouvelles mannes à linge viennent d'apparaître sur le marché. En polythène incassable, à texture entrelacée comme la paille, ces paniers sont extrêmement solides et pourtant légers à transporter. Comme le plastique est lisse, comme il ne rouille pas, ne s'écaille pas ni ne s'effrite, il ne saurait endommager ou souiller le linge. Les jours dans la paroi sont destinés à assurer la ventilation et préserver de la moisissure.

OPTOMETRISTE:

Téléphone LE 6-2611
Dr Roméo Gilbert
O. D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
Réhabilitation visuelle
Lentilles cornéennes
581 — 5ème Rue Shawinigan

Raymond Boulet
AVOCAT
502, 4e Rue Tél.: LE. 8-8370
Grand'Mère

Tél. Bureau LE 6-2688
LUCIEN LAMBERT
C. A.
COMPTABLE AGREE
Edifice Hôtel de Ville
Shawinigan Falls

ROSAIRE LAJOIE
AVOCAT
Téléphone LE 6-2838

PIERRE LESSARD
B.A. A.G.
ARPENTEUR-GEOMETRE
SHAWINIGAN FALLS
403, 4ème Rue Tél. LE 7-7145

Robert Desaulniers
INCORPORATIONS DE COMPAGNIES
Prêts sur hypothèques
Successions, Etc.
794 — 5ème Rue Shawinigan
(Edifice Steinberg)

Téléphone: LE 7-7291
CARRIER & VILLENEUVE
Courtiers en Assurances
603 — 5ème Rue Shawinigan

J.-E. BELLEMARE
Courtier en Assurance
435, Tamarac Shawinigan
Téléphone: LE 6-4349

Syndic
J.-Roger Laferrière
Liquidateur — Syndic en matière de faillite — Cessions de biens, délai, arrangements avec créancier, etc.
Téls. LE 7-7211 - LE 7-9626
569 — 5ème RUE
Shawinigan Falls

GASTON HARDY
&
ANDRE LEFEBVRE
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Vol - Automobile - Etc.
603, 5e Rue Tél.: LE 7-7241
Shawinigan

PHIL. LEVASSEUR
Entreposage de FOURRURES
Chemises lavées à perfection.
425 — 4ème Rue Tél. LE 6-4483 SHAWINIGAN

L'Instantané de la Semaine

par José CADEN

L'Opéra de Poche était-il vraiment à la portée de nos "Teenagers"?

Il est fort probable que se nuirent mutuellement, mercredi soir 19 mars, les deux spectacles de qualité qui se donnaient à la même heure, quasiment à portée de voix l'un de l'autre: un "SPECTACLE D'ETOILES" au Cinéma Cartier de la rue St-Marc et "L'OPERA DE POCHE", présenté par Les Jeunesses Musicales au Centre Paroissial St-Marc de la rue Champlain.

Ce dernier retint mes faveurs, surtout par l'originalité de la formule qu'il annonçait: un "opéra-miniature" (C'est bien cela que signifie ce format de "poche"): par les deux pièces modernes d'auteurs chevronnés qu'il affichait: "Le Téléphone", opéra-bouffe en un acte, de l'Italien d'Amérique, Gian-Carlo Menotti, et "Le Ventriloque", comédie lyrique et chorégraphique en 1 acte, du Français à nom de Pologne, Marcel Landowski; par la demi-douzaine de figurants qu'il comportait, dont une soprano et un baryton de l'Opéra de Paris, Denise Dupleix et Henry Peyrottes, les ténor Michel Fauchey, la danseuse Ghislaine Offroy, la pianiste Jacqueline Potier et le "diseur" Daniel Crouet qui valaient leurs deux collègues titrés.

Un beau parterre de "jeunes" comme assistance où j'ai tout de même été robustement humilié de compter si peu de fiers Adams ou d'innocents Abels... Le mot "Jeunesse' et même "Jeunesses Musicales" est évidemment du féminin, mais tout de même, nous, les mâles, n'aurions-nous donc plus de jeunesse à dépenser que pour tenir un très intelligent volant d'automobile ou user de très subtiles lames de patins de ski?...

☆☆☆

Un simple mot du spectacle. Je pousserai l'effronterie jusqu'à dire que je l'ai trouvé parfait dans le plus petit détail... quoique pourtant la robe-sac verte de Lucy dans "Le Téléphone", malgré sa prestigieuse griffe "Maggy Rouff Extension" de Paris, ne m'ait point furieusement emballé.

Je ne décrirai point cette exquise soirée et pour ne point lasser ceux qui en jouirent et pour ne pas faire de peine à ceux qui la manquèrent.

☆☆☆

Parfait dans le moindre détail, viens-je de dire.

Non, pourtant, car le conférencier et régisseur, Michel Crouet, me fit l'impression de n'être pas très à l'aise, dans sa présentation du spectacle, s'excusant presque de devoir se servir d'un texte dont il n'avait aucunement besoin et ce qui est plus grave, s'excusant même, avant le lever du rideau du "Ventriloque", de la déception que ce merveilleux petit chef-d'oeuvre pourrait apporter à plus d'un.

Je pense avoir su pourquoi, et c'est ici que je veux en venir.

☆☆☆

Du Frère Céleste qui enregistrait sur fil magnétique tout le "sonore" de ce "régal" aussi agréable pour l'oeil que pour l'oreille, j'appris d'abord que, l'après-midi, l'on avait entassé là je ne sais combien de centaines d'enfants, dont beaucoup n'avaient pas même le minimum de confort pour écouter patiemment dix minutes de cette "musique parlée" qui ne parvenait guère qu'au tiers de la salle bourdonnante d'un perpétuel "bruit de fond". Ajoutez à cela le plancher plat de cette salle peu faite pour un spectacle sur scène, dont les dossiers de chaises barrent à dix pas tout horizon inférieur, principalement à des "bouts de chou" affalés sur des sièges pour grandes personnes.

...Après la représentation, je voulais aller saluer les artistes dans leur "loge." Je tombai d'abord dans le couloir sur la "Fée Cathy", la fluette Ghislaine Offroy, dont le fin grimage spiritualisait encore le minois de 18 à 20 ans... Courant de sympathie vite "branché" quand nos premiers mots nous plantèrent dans cette Avenue Mozart du 16e Arrondissement où elle habite et où mon logis personnel avait débouché à Paris pendant plus de dix ans... J'obtins vite des aveux dès que je fis allusion à l'auditoire juvénile de l'après-midi:

"—J'ai perdu tous mes moyens, ai cru un moment que je devrais sortir de scène, les larmes m'emplissant les yeux, quand j'ai fait mon apparition pour exécuter mon pas de danse"... (Cet exquis pas de "ballet" que la "Fée Cathy" décompose autour du "Ventriloque" à la façon d'un pantin de boîte à musique).

—"Les gamins et gamines riaient aux éclats sans rien comprendre, m'empêchant presque moi-même d'entendre mon accompagnement musical."

Et d'une.

Henry Peyrottes et Michel Fauchey, torse nu, s'affairaient dans la salle adjacente, à décrasser à la crème les fards de leur épais maquillage. Ils furent très aimables, exprimèrent leur satisfaction de leur public du soir, mais préférèrent visiblement me vanter les charmes de la route de La Tuque en hiver dès que je voulus faire allusion au "paquetage" scolaire de l'après-midi.

☆☆☆

Concluons.

Très beau de vouloir faire profiter nos écoles de tout ce qui s'offre de "culturel" à Shawinigan.

Mais franchement, ce "Ventriloque", où la part de fiction et de symbolisme l'emporte de beaucoup sur le fond de réalité, était-il bien à la portée de nos "teenagers"?... N'importe quel fragment d'opéra, qui n'est que de la parole chantée, ralentissant d'autant tout le mouvement du scénario et même du geste du chanteur, convient-il à des grands bambins et bambines, aucunement initiés à cette musique de scène, habitués plutôt aux images vertigineuses, turbulentes et plutôt loufoques, des "dessins animés" du cinéma ou des "comics" de leurs illustrés?

Avant d'enfourner toute notre population scolaire, aux nerfs survoltés, d'autant plus indisplinée qu'elle ne jouissait pas d'un confort élémentaire comme c'était le cas au Centre Paroissial mercredi soir, ne devrait-on pas s'informer exactement au préalable du genre et de l'"âge" du spectacle qui passe dans nos murs? A quoi bon condamner nos écoliers et écolières à deux heures de "supplice" nerveux?

Pourquoi surtout "supplicier" des artistes de renom qui sont, en même temps qu'une ambassade étrangère de ce que les "Jeunesses Musicales" du monde entier recrutent de mieux dans tous les domaines artistiques, des "témoins" qui emporteront de chez nous ce dont nous les aurons nous-même "impressionnés".

...Mais, cette fois, je n'ai point peur; l'excellente troupe du "Théâtre de Poche" garde trop d'autres bons souvenirs du Canada et même de Shawinigan pour passer une oublieuse éponge sur leur auditoire scolaire de la vesprée du 19 mars.

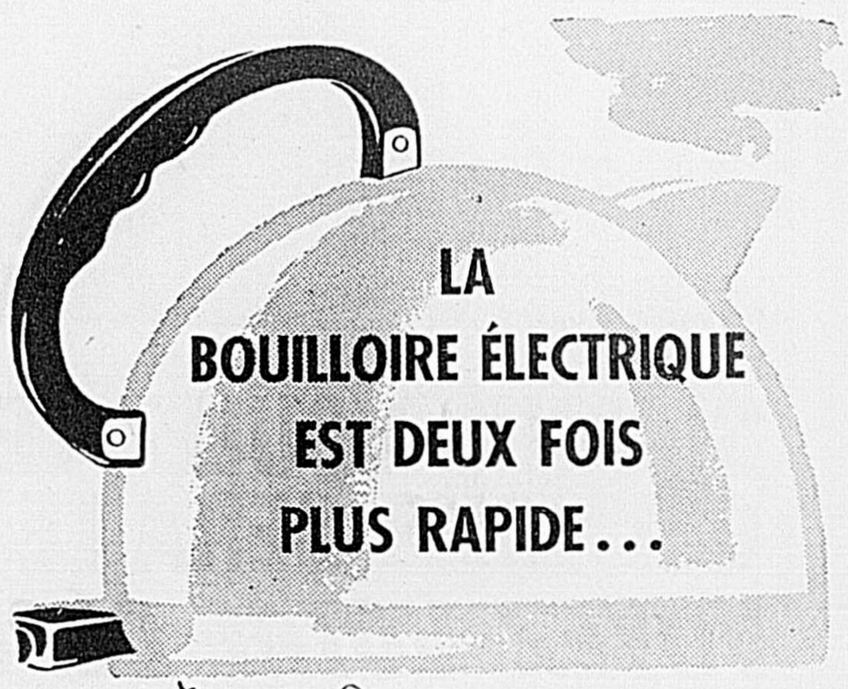
José CADEN

OPERA DE POCHE — Une des plus remarquables compositions du "VENTRILOQUE" que l'on put admirer au Centre Paroissial St-Marc, mercredi soir 19 mars.

Central Cash Store
VOTRE MARCHÉ COMPLET
VIANDE ÉPICERIE LÉGUMES BIÈRE
R. BELLEMARE PROP. 45 RUE TAMARAC
Tél. LE 7-6671 Shawinigan Falls

ATTENTION!
Vous pouvez être l'heureux gagnant
Avec chaque achat de $5.00 effectué à notre magasin, on vous remettra un billet vous donnant droit à un tirage qui aura lieu à la fin de chacun des trois prochains mois. (Exemple, un achat de $20.00 vous donne droit à 4 billets).

Chez l'heureux gagnant nous peinturerons gratuitement deux appartements
A. J. PARADIS
ENTREPRENEUR PEINTRE
Représentant autorisé de:
The Sherwin-Williams Co. of Canada
726, 4e RUE TEL.: LE. 6-4500
SHAWINIGAN, Qué.
Les gagnants seront annoncés dans ce journal



... que toutes les autres. Elle vous étonnera! Il suffit de la brancher et en quelques secondes vous avez de l'eau bouillante pour le thé ou le café. Oui, une bouilloire électrique est un accessoire très utile dans la cuisine, parce qu'elle est:

RAPIDE: l'élément est immergé —

ÉCONOMIQUE: faible consommation d'électricité, pertes minimes de chaleur —

PRATIQUE: elle se branche n'importe où —

SÛRE: le contact est coupé automatiquement dès qu'il n'y a plus d'eau —

PROPRE: ... puisqu'elle est électrique!

Rendez-vous dès aujourd'hui chez votre marchand pour choisir une bouilloire électrique. Vous économiserez chaque fois que vous l'emploierez.

FAITES MEILLEUR USAGE DE L'ÉLECTRICITÉ — VOUS AUREZ PLUS DE LOISIRS

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC

CE QUE NOUS SOMMES

Chronique hebdomadaire
du Jeune Commerce
de Shawinigan Inc.

Message d'un ancien Président aujourd'hui Sénateur de notre Chambre

Le jeune homme qui termine ses études se présente avec un certificat quelconque qui lui permet de gagner sa vie. Cependant il a une connaissance bien limitée des problèmes qui préoccupent ses semblables. Cette école de formation qu'est la Chambre de Commerce des Jeunes fera vivre à celui qui veut sérieusement préparer son avenir, une expérience enrichissante qui ne s'achète pas et cela tout en faisant oeuvre utile.

La richesse intellectuelle et humaine qu'il représente, il se doit d'en faire bénéficier la communauté.

Si les Chambres de Commerce des Jeunes ont rendu d'innombrables services à la collectivité, c'est que d'autres jeunes avant vous n'ont pas hésité à consacrer une partie de leurs loisirs pour se perfectionner tout en travaillant dans l'intérêt de la communauté.

L'expérience acquise par ceux qui furent réellement actifs est indiscutable car il suffit d'avoir suivi le mouvement quelques années pour constater que nombreux sont ceux qui après un stage fructueux à la Chambre de Commerce des Jeunes ont ensuite fait leur marque dans divers autres domaines. Celui qui hésite se doit de consulter les moins jeunes qui furent réellement actifs et si tous n'ont pas reçu les mêmes dividendes, je crois que l'on peut affirmer qu'il ne s'en trouvera aucun qui aura reçu moins qu'il a donné.

PAUL-EMILE BELANGER
Membre du Sénat de la Chambre de Commerce des Jeunes de la Province.

QUILLES

Position finale des équipes après les rencontres du 24 mars. Possibilité 80 points.

Gérald Lavergne	59
Crédit St-Laurent	42
Smith Transport	42
Albert Gigaire Ltée	40
Pharmacie Papillon	34
L'Industrielle	22

Plus haut simple féminin:
Mlle Franoçise Cloutier 165
Plus haut simple masculin:
M. Marcel Laverdière 178
Plus haut triple féminin:
Mlle Françoise Cloutier 400
Plus haut triple masculin:
M. Conrad Matteau 461

Les séries quart-de-finale débutent la semaine prochaine alors que les six équipes seront encore en lice.

POTINS

André Grenier secondé par Georges Doré et Maurice Verrette verront à l'organisation locale du Road-E-O automobile organisé par les Chambres de Commerce des Jeunes du Canada. Le responsable de ce comité viendra lui-même vous entretenir plus longuement dans ces colonnes de ce qu'il entend faire pour mener à bonne fin les épreuves de conduite destinées au moins de 20 ans le 13 avril prochain.

Rapport du comité inter-scolaire régional d'art oratoire du Jeune Commerce

(Tel que présenté par son président, M. Fernand Marion lors de l'assemblée régionale du groupement Jeune Commerce de la Mauricie dimanche dernier à Trois-Rivières.)

Comme c'est l'habitude chaque année pour la Chambre de Commerce de la Mauricie d'avoir son tournoi inter-scolaire régional d'art oratoire, cette année, les Chambres Mauriciennes n'ont pas dérogé à cette coutume.

En premier lieu chaque chambre a tenu son concours d'art oratoire inter-scolaire local.

C'est le 8 février dernier, en la Salle de l'Académie de La Salle des Trois-Rivières, que le tournoi annuel fut tenu. Les villes de La Tuque, Shawinigan, Cap-de-la-Madeleine et Trois-Rivières furent représentées par Messieurs: Y. Pilon pour la Ville de La Tuque; C. Gélinas, pour la ville de Shawinigan; R. Morrissette pour la ville du Cap; J. Deaunais pour la ville des Trois-Rivières.

Une centaine de personnes assistait à ce débat sous la présidence d'honeur de Son Honneur le Maire Laurent Paradis des Trois-Rivières, et de l'administrateur régional du Jeune Commerce, Robert Careau. Plusieurs membres des Chambres représentées à ce tournoi étaient aussi présents. Les juges de ce tournoi étaient pour la circonstance M. l'Abbé Marier de Nicolet, Me René Blondin, notaire de St-Grégoire, et M. Georges Marion de Drummondville.

Après une lutte très serrée des concurrents le jury proclama M. Roger Morissette du Cap-de-la-Madeleine vainqueur du tournoi d'art oratoire interscolaire régional. Ce dernier se vit octroyer une bourse de $200.00 s'il continue ses études universitaires ou dans une école spécialisée; en plus, un chèque de $25.00 lui fut remis, ainsi qu'une plaque-souvenir. Les autres concurrents reçurent également une plaque-souvenir avec inscription à leur nom.

La Chambre de Commerce de la Mauricie devrait être fière d'avoir ainsi contribué à se faire connaître d'avantage parmi la gent étudiante, par l'entremise du concours inter-scolaire régional d'art oratoire, car dans chaque Chambre les assiduités aux cours furent remarquables.

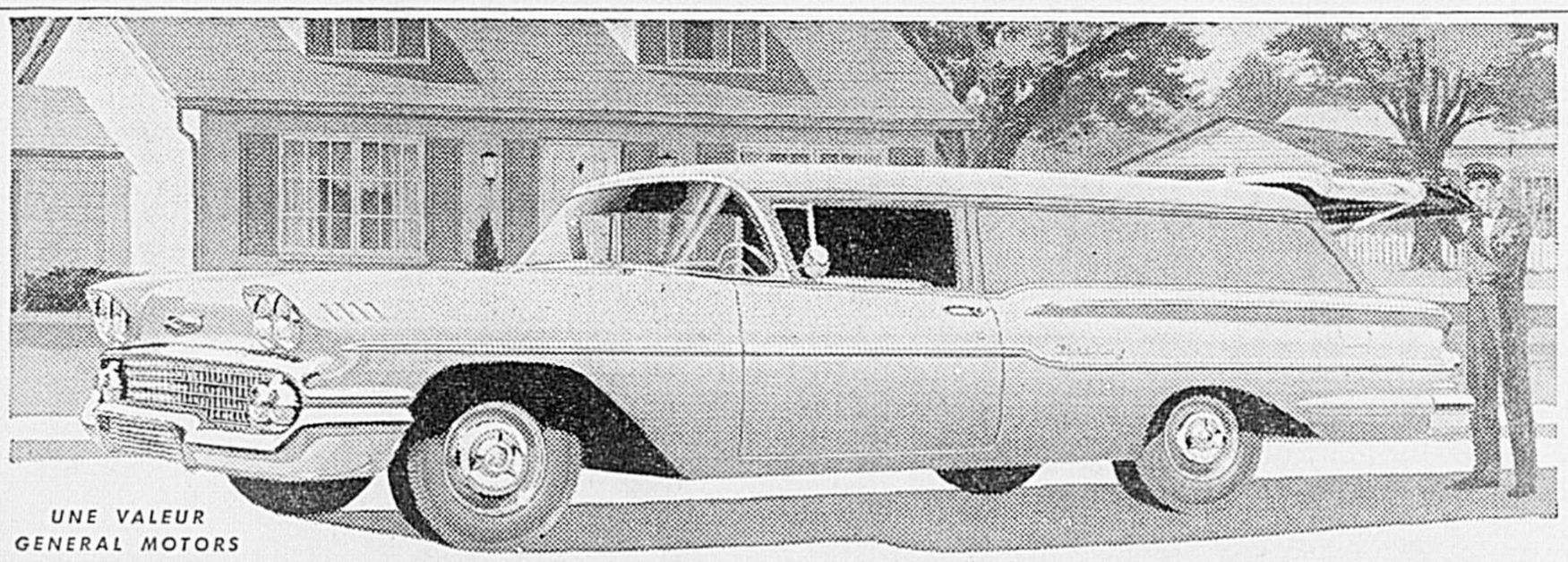
Paul Clément,
Secrétaire.

LE SERMENT D'ATHEISME

La "Consécration athée de la jeunesse" par laquelle le gouvernement de l'Allemagne de l'Est veut remplacer le sacrement de confirmation est désormais au point. La formule du serment comprend les trois questions suivantes: 1—Etes-vous prêts à assurer et à défendre la paix aux côtés du peuple soviétique et des hommes épris de paix? 2—Etes-vous prêts à travailler et à combattre pour une vie heureuse du peuple allemand? 3—Etes-vous prêts à mettre toutes vos forces au service de la noble cause du socialisme? Après le "oui" aux trois questions posées, la phrase suivante sera lue devant les intéressés: "Nous avons pris note de votre serment. Vous vous êtes enrôlés dans les rangs des millions d'hommes qui oeuvrent et combaattent pour la paix et le socialisme."

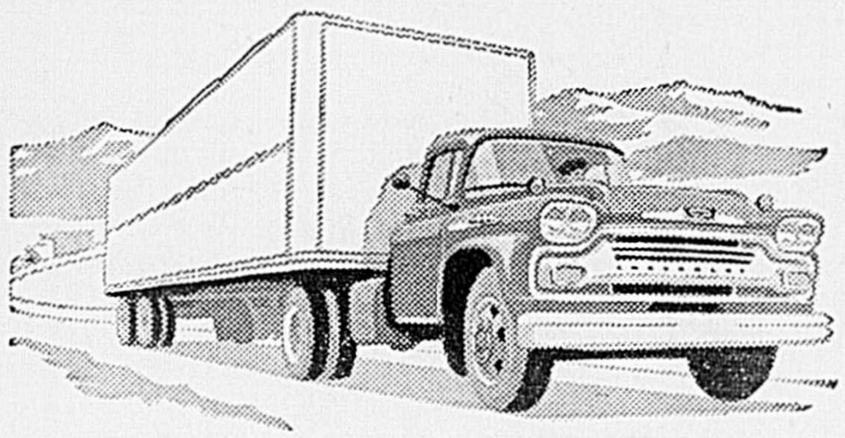
Les représentants du Canada aux championnats mondiaux de hockey, qui se disputeront cette année en Norvège, ont résolu le problème du lavage en voyage. Les membres de l'équipe Dunlops de Whitby sont partis pour l'Europe emportant chacun une chemise blanche en "Terylene". Même le joueur de hockey le moins rompu aux besognes domestiques peut laver sa chemise et l'endosser de nouveau sans la repasser.

Aux centres d'achat, il arrive que les magasineuses aient peine à localiser leur auto dans l'immensité du terrain de stationnement. Mais voici une aide précieuse. De nombreux centres viennent à la rescousse des automobilistes en détresse en peinturant de couleurs différentes les diverses sections du terrain. Il y a aussi des pancartes identifiant la couleur. En parquant l'auto, il suffit de remarquer si l'on est dans le rouge, le bleu ou le jaune. Plus de problème à la sortie.



UNE VALEUR
GENERAL MOTORS

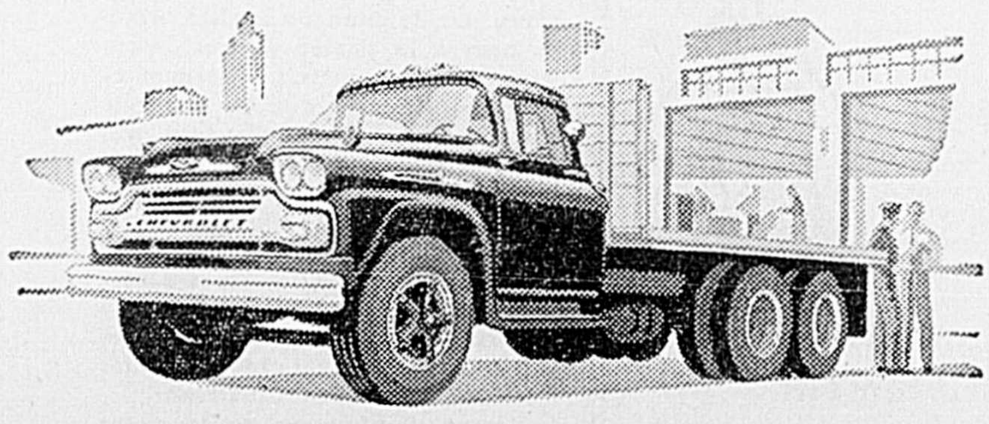
SI VOUS VOULEZ LE CAMION LE PLUS BEAU
QUI VOUS SERA LE PLUS AVANTAGEUX...
VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CHEVROLET



Personne ne connaît mieux les camions que les dépositaires Chevrolet. En effet, les dépositaires Chevrolet vendent et entretiennent plus de camions que les concessionnaires de toutes les autres marques. Renseignez-vous auprès de votre dépositaire Chevrolet sur le camion idéal pour votre genre d'affaire... un CHEVROLET.

Peu importe que vos problèmes de transport soient les plus difficiles . . . Chevrolet en viendra à bout, rapidement, et en réduisant vos frais au strict minimum. Pourquoi? Parce que Chevrolet vous offre exactement le camion et le moteur qui conviennent à votre cas particulier. Dans chaque catégorie de poids, de 5,000 à 50,000 livres, Chevrolet vous offre cette année plus de modèles que jamais, et plus d'avantages que jamais dans chaque modèle. Et Chevrolet présente de plus une nouvelle gamme de neuf moteurs—V8 et six cylindres—de conception nouvelle, imbattables en puissance comme en économie.

Ne manquez pas Porte Ouverte, à la télévision le lundi soir.



CAMIONS CHEVROLET 1958

CT-958CF

PASSEZ CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CHEVROLET AUTORISÉ POUR UNE ÉVALUATION RAPIDE ET UNE PROMPTE LIVRAISON

Gelinas Automobile Inc.

778 Avenue Des Cèdres TELEPHONE: LE. 7-6665 SHAWINIGAN FALLS

Dix minutes avec

Jos BUISSON, assistant-greffier à l'Hôtel de Ville

par José CADEN

Pour vous le présenter avec le plus d'exactitude et de sincérité possible, je me suis permis d'aller interroger à son beau domicile sis à l'angle des rues Tamarac et 2ème, où babillent quatre enfants de 2 à 7 ans, M. Jos Buisson, le nouvel assistant-greffier de l'Hôtel de Ville qui inaugurera ses fonctions lundi prochain comme aide de M. Eugène Dumas dont il assumera définitivement la charge le 1er juillet 58.

— Vous attendiez-vous à prendre place un jour parmi nos officiers municipaux, M. Buisson?

— Aucunement et le premier surpris ce fut bien moi lorsque l'offre me fut faite de recueillir la succession de M. Eugène Dumas à l'Hôtel de Ville.

— Est-ce à dire que ce poste vous effraie tant soit peu?

— Il me faut bien avouer que je n'y suis guère directement préparé, car si les "écritures" proprement dites (correspondance, rédaction des minutes et le reste) prolongeront en fait le travail que j'exerçais précédemment, il me restera à me familiariser avec tout l'écheveau des règlements et lois des municipalités. Mais la présence de M. Dumas me réconforte, sachant que je ne pourrais trouver meilleur et aimable maître pour m'initier à mes nouvelles fonctions.

— D'autant que l'on compte bien encore avoir à recourir plus d'une fois à la compétence de M. Dumas, ainsi qu'il fut dit au Conseil du lundi 17 courant . . . Depuis combien de temps étiez-vous au service de la Canadian Resins, M. Buisson?

— Depuis 1946. Après y avoir travaillé au laboratoire durant cinq ans, j'y occupais depuis deux ans la direction de la Sécurité et de l'Emploi.

— Un poste qui vous plaisait, j'imagine?

— Extrêmement, car il me mettait en contact personnel avec les

400 ouvriers de l'usine auprès desquels je m'efforçais de faire oeuvre sociale dans un ordre de choses et d'idées qui m'ont toujours pasionné.

. . . Et c'est ainsi que j'apprends que M. Jos Buisson s'était activement occupé de la LOC dont il fut même le président diocésain; sa santé et ses activités grandissantes l'avaient seules empêché par la suite de s'en occuper autant qu'il l'eût voulu.

x x x

M. Buisson naquit à Shawinigan, mais passa pourtant son premier âge dans l'Alberta et la Saskatchewan où ses parents exploitèrent un ranch et de vastes champs de blé; sa mère y trépassa. Jos avait dix ans quand son défunt père revint dans notre Cité.

— Quels souvenirs vous restent de ce "jeune" séjour dans l'Ouest?

— Le souvenir d'immenses plaines où le blé ondulait à perte de vue et où je me perdis même plus d'une fois dans la forêt d'épis blonds plus hauts que moi.

Après avoir fait ses études chez les Frères de la Pointe-du-Lac, M. Jos Buisson se consacra à l'enseignement pendant neuf ans, à Québec, Arvida, Trois-Rivières et même Platsburg où il se perfectionna en anglais durant une année, y enseignant aussi les premiers éléments de français aux mioches américains.

— Un fait ou l'autre plus saillant de votre carrière professorale?

— A Trois-Rivières, j'eus à enseigner l'anglais à près de 250 élèves qui me passaient tour à tour entre les mains.

— Iuntile de demander à votre affable épouse si vous devez vous y entendre à élever quatre chérubins après pareille . . . épreuve! . . . D'un mot, comment envisagez-vous la nouvelle "vocation" qui vous attend à notre Hôtel de Ville?

— Je ne cache pas que je quitte une charge absorbante qui satisfaisait tous mes goûts et aspirations et que, financièrement parlant, je ne gagnerai pas au change. Mais je me sens très honoré de la fonction municipale qui me tombe du ciel à l'improviste; j'y consacrerai le meilleur de moi-même et tâcherai de ne point décevoir la confiance que le maire et MM. les échevins ont misée sur moi.

— Je ne veux pas vous "ponctionner" plus longtemps. Comme mes autres confrères de la presse, j'aurais assez d'occasions de vous voir et même de vous importuner plus souvent peut-être qu'à mon tour.

— Ne vous gênez point là-dessus; je serais toujours disposé à vous servir de mon mieux.

x x x

N'est-ce pas que l'existence est plus suave et la tâche plus aisée d'avance avec de tels collaborateurs?

Quand notre très cher ami et collègue de plume journalistique, M. Eugène Dumas, aura "déteint" complètement sur son "héritier", Shawinigan pourra se flatter d'être, comme par le passé, affablement et savamment servi au greffe de l'Hôted le Ville.

José CADEN

Au Congrès de la CTCC

En fin de semaine, 95 délégués se réunissaient au Conseil Central des Syndicats Nationaux de Sawinigan.

Des élections ont désigné les officiers du Syndicat de Shawinigan pour l'année en cours. Ce sont MM.:

Jim McCullorch, président
Ls-G. Caron, 1er vice-président
R. Bertrand, 2e vice-président
J. Veilleux, 3e vice-président
H.-P. Béland, secrétaire
Emile Hébert, trésorier

Mlle Lucile Viboux, sec.-adjointe.

Le chômage alarmant fut la première question à l'étude; le Conseil Central fera une demande à cet égard au gouvernement fédéral pour que tous les salariés soient couverts par la loi d'assurance-chômage et pour que les prestations leur soient versées durant toute la durée de leur arrêt forcé de travail.

Notons an nombre des voeux émis par le Congrès:

1) $1,500 d'exemption d'impôts pour les célibataires et $3,000 pour les personnes mariées; $400 pour chaque enfant.

2) La pension des vieillards portée à $80, dont les trois-cinquièmes seraient payables par le fédéral et le reste par le provincial.

3) un plan complet d'assurance-santé.

4) pour le logement, la suppression du paiement initial et l'abaissement du taux d'intérêt.

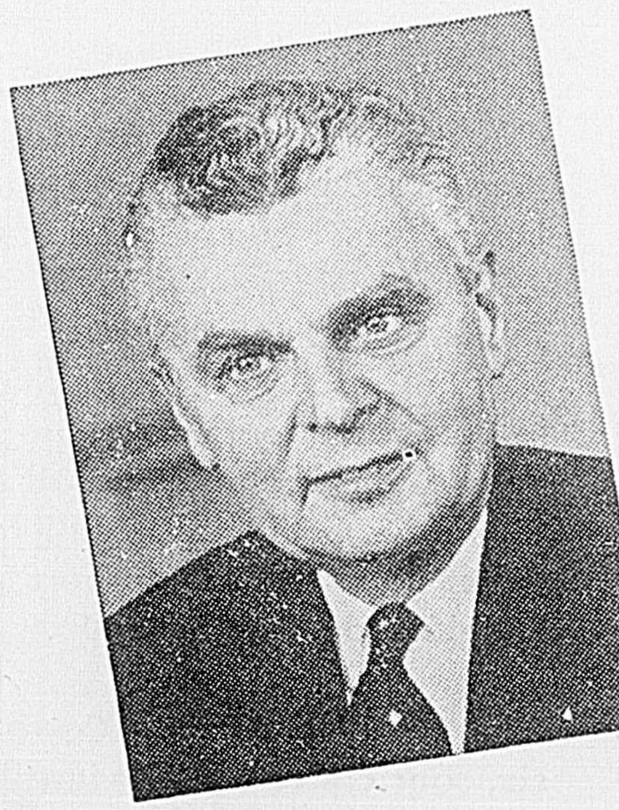
Le gérant Hamilton de la Can. Resins au Club PIC

Jeudi dernier, après avoir visité les établissements de la Canadian Resins, les membres du Club PIC avaient l'honneur d'avoir pour conférencier le gérant de cette usine locale, M. John C. Hamilton lui-même qui les entretint des matières premières qui entrent dans la production des usines de Shawinigan.

Retraite Fermée pour les Chevaliers de Colomb

Tous les membres des Chevaliers *de Colomb du Grand Shawinigan* qui désireraient participer à une retraite fermée spécialement prévue pour eux, à la Maison Reine des Apôtres du Cap de la Madeleine, *du* 28 *au* 30 *mars, sont priés de communiquer* le plus tôt possible avec M. J.A.E. Préfontaine, téléphone *phone* 6-2672, *ou avec le gardien de la salle, téléphone* 6-3771.

Vers la Victoire



AVEC

JOHN DIEFENBAKER

ET SA VAILLANTE ÉQUIPE

le 31 mars

QUÉBEC vote CONSERVATEUR

pour un

CANADA PLUS UNI

(ORGANISATION DU PARTI CONSERVATEUR)

La Commission des Transports siégera le 10 avril

La date du vendredi 11 avril, qui avait été retenue pour entendre à l'Hôtel de Ville les représentants de la Commission des Transports, a été devancée d'un jour et aura lieu le jeudi 10 avril.

On apprendra ce jour-là quelle participation l'on voudra bien nous accorder dans l'élargissement du viaduc de la Côte StMarc lié à l'élargissement de la rue du même nom.

1360 pintes de sang à Shawinigan

La Clinique des Donneurs de Sang qui fonctionnait au Manège Militaire la semaine dernière, a obtenu un grand succès, récoltant 1,360 pintes de sang; c'est plus de 200 Donneurs que l'an passé où furent comptées 1,152 chopines de sang.

Bien que les organsisateurs n'aient pas atteint les 1,500 espérées, ils se félicitent pourtant de la réponse que l'on a fait à leur appel et du bel esprit de coopération manifesté par tous pour cette oeuvre si précieuse et indispensable de la "Banque du Sang".

RISQUES ET PROFITS

Il ne faut point être surpris du refus des fabricants américains d'automobiles de se rendre à la demande de Reuther pour faire participer son union (UAW) aux profits réalisés par ces fabricants. Si l'on veut prendre part aux profits, il faut consentir aussi au partage des risques de ceux qui investissent leurs argents. C'est une aberration que de vouloir tâter des profits d'une entreprise sans endosser aucune responsabilité dans le cas des pertes. Le fisc accablant et le salaire toujours montant de l'ouvrier obligent le fabricant à utiliser tous ses profits pour le maintien, mieux, pour l'essor de son industrie. Qui ne risque rien en n'investissant aucun argent ne peut s'attendre qu'on lui permette de récolter où il n'a point semé. On ne réalisera jamais la coparticipation aux profits dans le climat de non coopération qui persiste chez le travail organisé.

La Metropolitan fait rapport d'une autre année remarquable

De nouveau, en 1957, la Metropolitan Life Insurance Company a établi d'autres records dans le domaine de l'Assurance-Vie, au Canada.

1. La somme de $80,000,000 versée aux détenteurs de polices et aux bénéficiaires canadiens, est la plus élevée qu'une compagnie ait jamais versée au cours d'une même année.

2. Les $775,000,000 d'Assurance-Vie nouvelle souscrits par les Canadiens constituent le plus fort montant qui ait jamais été souscrit auprès des compagnies d'Assurance-Vie au Canada. L'Ordinaire Régulière seule s'est accrue de 94 pour 100 par rapport à 1956 et a atteint le chiffre de $499,000,000.

3. Trois millions de Canadiens, soit un sur six, sont couverts, individuellement ou collectivement, par un genre quelconque de police de la Metropolitan, soit assurance-vie, rentes viagères ou assurance accident et maladie.

4. Les quatre milliards et demi de dollars d'Assurance-Vie en cours au Canada et souscrits auprès de la Metropolitan, protègent des centaines de milliers de familles canadiennes, dans tous les secteurs du pays, de Terre-Neuve à la Colombie-Britannique.

5. Des placements de l'ordre de $956,000,000 au Canada, dont $657,000,000 en obligations de compagnies canadiennes, commerciales et industrielles, contribuent d'une façon sensible au développement économique du pays.

Ces résultats extraordinaires sont possibles grâce aux 4,112 hommes et femmes que la Metropolitan emploie au Canada.

Les représentants d'agences, au nombre de 2,024, sont des hommes de carrière, qui, en moyenne, comptent 12 années d'expérience auprès de la Compagnie. C'est ce groupe de producteurs qui s'occupe de la vente et qui voit à rendre les services nécessaires à nos détenteurs de polices et à se maintenir en contact avec eux. Ces représentants aident les détenteurs de polices à établir des programmes d'assurance solides, à adapter leur assurance à la situation courante de leurs familles, et à régler les réclamations promptement.

Le personnel des 96 bureaux régionaux et des 3 bureaux de groupes, situés dans tous les centres importants du pays, de Sydney à Victoria, se compose de 680 employés. Ceux-ci sont recrutés dans la localité et reçoivent la formation nécessaire pour bien servir les détenteurs de polices.

1,408 employés forment le personnel de la Direction Générale à Ottawa où se trouve le coeur même de l'organisation. Ici, des spécialistes de tous genres s'occupent d'une foule d'opérations nécessaires pour donner un service efficace à nos détenteurs de polices.

Si vous désirez obtenir d'autres renseignements au sujet de la Metropolitan Life Insurance Company au Canada et des succès qu'elle a remportés en 1957, demandez un exemplaire gratuit du Rapport Annuel pour 1957. On doit achever d'imprimer ce rapport tout prochainement.

METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)

Direction Générale au Canada, 180, rue Wellington, Ottawa 4, Ontario

Siège Social, New-York, N.-Y.

Pour vous Madame . . .

Aurons-nous une 'Miss World' à Shawinigan?...

Enfin, pour une première fois, la Province de Québec sera témoin de la splendeur d'un grand concours national, permettant de choisir une Déléguée Canadienne pour le concours de "Miss World" qui se tiendra à Londres, Angleterre, à l'automne prochain.

De fait, grâce à M. Emile St-Pierre, celui qui avait si bien dirigé notre Dorothée Moreau pour les honneurs qu'elle rapportait en 1956. Montréal est définitivement choisi, pour recevoir toutes les jeunes filles Canadiennes, déléguées des autres Provinces, pour participer au concours "Miss Maple Leaf-Canada".

La semaine du 8 au 14 juin aura comme thème, "Prestige, Elégance, Beauté" et une série d'événements se suivront dans les grands hôtels de Montréal, sous la surveillance et la direction de Comités sérieux et très représentatifs.

Dans une récente entrevue, M. Emile St-Pierre déclarait qu'un Jury de la plus haute compétence, choisira la Reine qui détiendra le championnat du Talent et de la Beauté pour le Canada. "J'ai pleinement confiance", dit-il, "que nous aurons de très belles candidates de toutes les Provinces du Canada, mais je sais à l'avance, que la Province de Québec pourra présenter des concurrentes très difficiles à vaincre."

Différemment des autres concours, la jeune fille qui portera le titre de "Miss Maple Leaf-Canada", sera assurée d'un revenu régulier, l'organisation responsable lui garantissant un minimum de $3,000.00 pour la durée de son régime, sous la forme d'une rente régulière versée toutes les semaines.

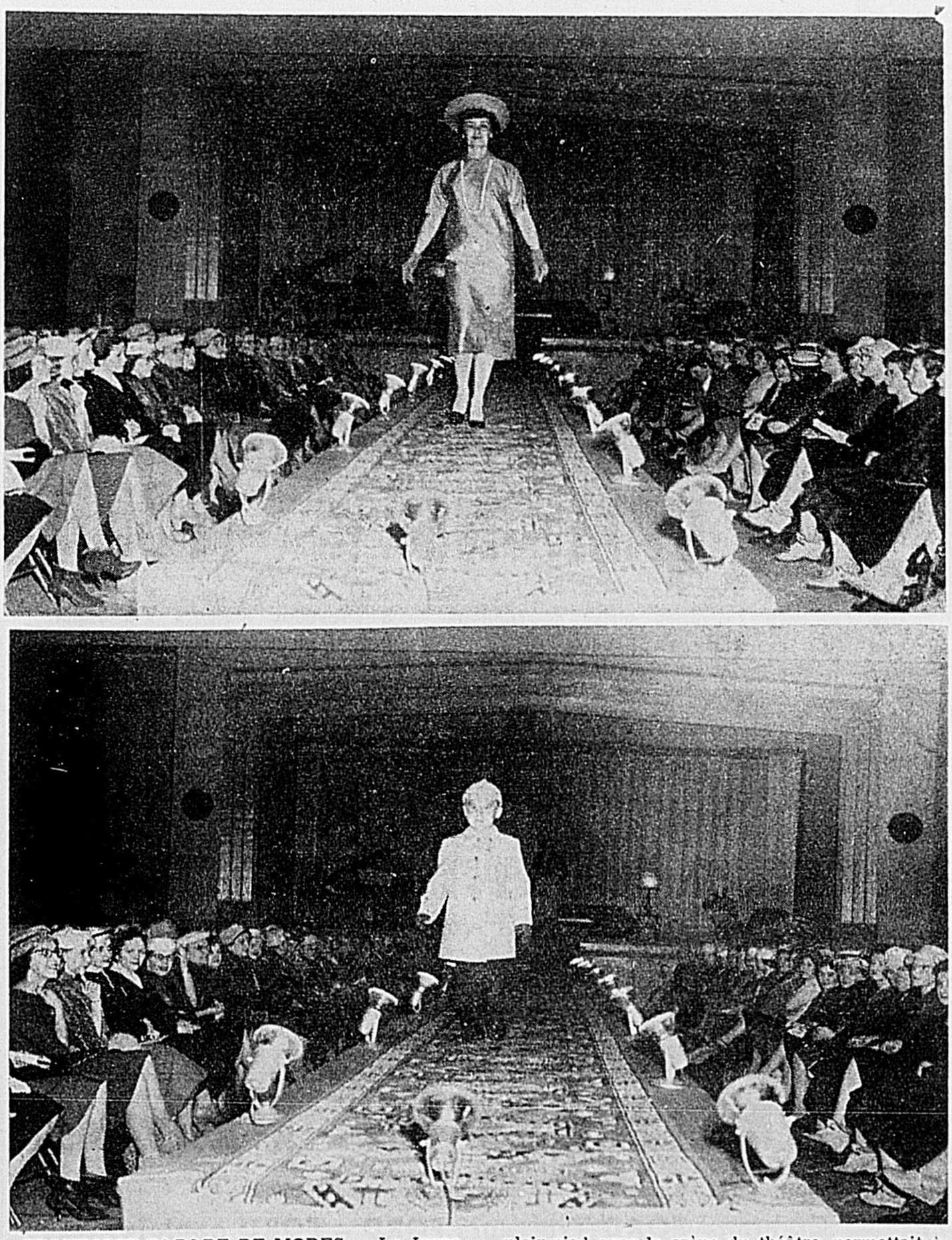
Il ne faudra pas oublier les autres magnifiques prix, en plus d'un voyage à Londres et Paris toutes dépenses payées.

Les jeunes filles de la Province de Québec pourront participer au concours au même titre que les jeunes filles des autres Provinces et elles auront autant de chance de gagner.

Déjà les candidates ont commencé à s'inscrire. Pour la Province de Québec, il vous faut faire application avant le 1er Mai. Les formules d'inscription pourront être obtenues du quartier général, en s'adressant à "Miss World of Canada Inc." Suite 257, Palais du Commerce, Montréal.

La mode

Modèle original. La queue de la blouse se porte à l'intérieur ou à l'extérieur de la jupe. Le tissu de surah et de coton est lavable et ne se froisse pas facilement. Des rayures de diverses couleurs, sur fond blanc, rendent facile le choix des accessoires.



GRANDIOSE PARADE DE MODES — Le Jeune Commerce de Shawinigan organisait récemment une Grande Parade de Modes au Centre Paroissial St-Marc; les deux photos ci-dessus vous en gardent le souvenir. Une somptueuse estrade, de plain-pied avec la scène du théâtre, permettait à tous les costumes de la nouvelle saison de s'offrir sur toutes leurs coutures aux yeux des doubles rangées d'admiratrices et de connaisseuses.

Il y a tant de raisons d'économiser

. . . aujourd'hui, c'est pour un toutou — dans quelques années, pour autre chose de plus important. Vous pouvez aider vos enfants à se procurer ce qu'ils désirent en économisant. Procurez-leur un livret d'épargne pour enfants à notre succursale la plus proche

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

775 SUCCURSALES AU CANADA POUR VOUS SERVIR

J.H. LEMOYNE, Gérant
Succursale de Shawinigan Falls

P.X. CHARLEBOIS, Gérant
Succursale de Shawinigan-Sud

Toute femme est plus élégante avec Gothic*

Le Gothic convient à plus de femmes que tout autre soutien-gorge. Le secret? C'est le dessin ingénieux de ses goussets et le support ferme de ses insertions en Cordtex*. Si vous n'avez pas encore porté un soutien-gorge Gothic, essayez-en un aujourd'hui même. Vous constaterez que le Gothic est aussi joli que confortable . . . et il est Sanitized pour une fraicheur permanente.

En broadcloth brodé et élastique: $2.00. Autres styles, à compter de $1.75.

Dominion

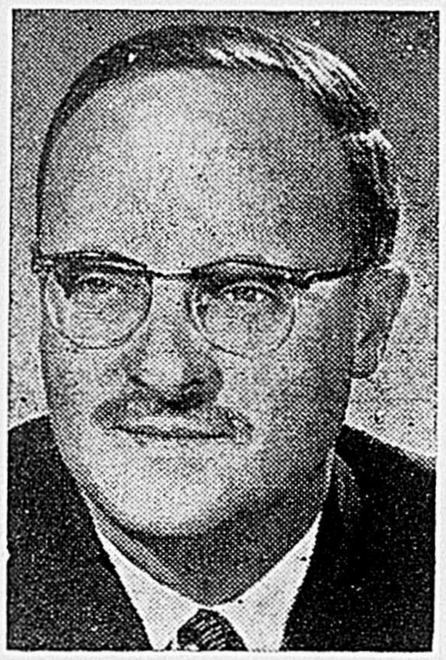
*Marques déposées

—le choix des élégantes dans le monde entier

GOTHIC • SARONG • DAISY FRESH • NUBACK • LILY OF FRANCE • TEENFORM

Quand les phares sont trop sales

Si vous conduisez le soir et que vous vous apercevez que vos phares n'éclairent pas bien, n'en concluez pas immédiatement que vos batteries sont faibles. A cette période-ci de l'année, les phares et pare-vent des voitures sont rapidement maculés de boue à cause de la malpropreté des rues et des routes causée par la fonte des neiges. N'hésitez pas à prendre cette précaution, vous dit le comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Il est important de bien voir en avant de soi pour éviter les accidents.



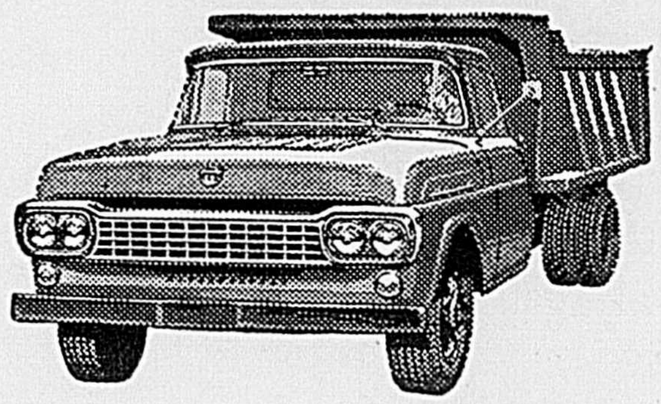
HENRI-F. BEIQUE

HENRI-F. BEIQUE, dont la nomination au poste de vice-président et directeur général de la compagnie Quebec Power a été annoncée par le président J. A. Fuller en même temps que son élection au conseil d'administration. M. Béique était directeur général adjoint depuis 1954. Il succède à M. J.-N. Sicard, qui prend sa retraite après avoir passé une quarantaine d'années au service des compagnies Quebec Power et Shawinigan Water and Power.

J.-N. SIMARD

C'est le temps d'aller moins vite

Tenez toujours ferme le volant de votre voiture lorsque vous conduisez, vous recommande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Ce conseil devrait être suivi mieux que jamais à cette période de l'année où la chaussée commence à être mauvaise un mauvais trou suffisant pour faire éclater un pneu ou simplement pour faire perdre le contrôle de votre voiture. Pour plus de précaution, allez un peu moins vite qu'à la vitesse règlementaire. N'oubliez pas que la vitesse tue et ne soyez pas de ceux qui constatent par expérience la véracité de cette assertion.



Longue durée — Les camions Ford sont construits de façon à résister jour après jour aux tâches les plus ardues. Leur robustesse vous procure un rendement économique et une longue durée. Aucun travail n'est trop dur! Des enquêtes *ont démontré* que les camions Ford durent plus longtemps . . . qu'ils offrent un rendement plus fiable, à meilleur compte, mille après mille.

Moteurs — Chaque moteur Ford offre les avantages de la course courte. Qu'il s'agisse d'un 6-cyl. 223 pces cu. de 139 CV, ou de tout autre jusqu'au V-8 534 pces cu. de 277 CV, vous avez le moteur le plus moderne qui soit. La technique Ford de la course courte diminue le trajet des pistons, réduit la friction, libère plus de puissance *utile* et donne un rendement maximum avec l'essence *ordinaire*.

Ce que tout camionneur devrait savoir sur les FORD "58"

Choix complet de modèles — Quelle que soit la tâche à accomplir, il existe un camion Ford qui s'en acquittera mieux, tout en vous épargnant de l'argent! Choisissez le modèle conçu exactement en fonction du travail auquel vous le destinez — depuis le pickup de ½ tonne jusqu'au poids extra-lourd à ponts AR en tandem, d'une capacité de 75,000 lb.

Frais d'entretien — Les camions Ford "58" sont vraiment modernes. Et pour Ford, le mot "moderne" est synonyme d'économie. Chaque caractéristique est conçue en fonction d'une réduction des frais — du prix d'achat, des frais d'entretien et de l'usure. En outre, les moteurs Ford à course courte sont renommés pour leur économie d'essence.

Apparence — Les camions Ford se classent au tout premier rang au point de vue apparence. Tous se distinguent par une beauté en tout point "fonctionnelle" . . . qui rapporte de l'argent au propriétaire. Les camions Ford coûtent en effet moins cher que la plupart des autres camions . . . mais ils valent plus au moment de la revente.

Cabines — Les nouvelles cabines Ford *scientifiquement agencées* établissent un nouveau standard de confort, grâce à des sièges à ressorts inaffaissables, des capitonnages "aérés" en plastique tressé, la ventilation Hi-Dri. Les larges portières et les marchepieds intérieurs de sécurité facilitent l'accès et la sortie. Et *toutes* les cabines de camions Ford sont *scientifiquement agencées*.

Voici les tout nouveaux

CAMIONS extra-lourds FORD

6-cyl. ou V-8 ...des champions d'économie

10 nouvelles séries de camions extra-lourds . . .

- P.B.V. atteignant 51,000 lb
- P.B.C. atteignant 75,000 lb
- Nouvelles transmissions Roadranger fournissant un couple supérieur moyennant une consommation d'essence moindre. Disponibles sur les 10 nouveaux poids extra-lourds. Réduisent les changements de vitesses de jusqu'à 33%.

3 nouveaux moteurs V-8 Super Duty — jusqu'à 534 pces cubes . . .

- jusqu'à 277 CV
- jusqu'à 490 lb-pd de couple
- Course courte moderne assurant plus d'économie. Refroidissement à trois phases. Refroidisseur d'huile interne. Filtre d'huile de deux pintes. Pompe à essence électrique Tokheim.

LES CAMIONS FORD COÛTENT MOINS CHER

À L'ACHAT COMME À L'USAGE . . . ET DURENT PLUS LONGTEMPS!

VOYEZ UN VENDEUR FORD-EDSEL

Garage Désilets & Frère

Vendeurs autorisés pour Shawinigan et les environs des automobiles:

FORD et EDSEL — Camions FORD Tracteurs FORD — FORD anglais

Parties authentiques "FORD"

916 Blvd St-Maurice Tél. LE 6-2488 Shawinigan, P.Q.

Nous pourrions être bombardés

(Le major Grondin, en charge de la Défense Civile au 62e Régiment LAA, commence ici une série d'articles sur la "prévention" contre les bombardements aériens; ces conseils et directives ne manqueront pas d'intéresser toute la population... Il est clair que le fait de se prémunir contre tout danger de bombardement ne va pour cela nous exposer davantage aux coups d'un ennemi éventuel... Mais un homme averti n'en vaut-il pas deux, comme on dit?)

Il est fort possible qu'advenant une guerre, des bombes atomiques soient lâchées sur des villes canadiennes. Il pourrait même en tomber sur de petites localités, par accident ou pour quelque raison spéciale.

Cette possibilité existe: il est donc logique de prendre des précautions raisonnables pour assurer notre propre sécurité et celle des autres dont nous avons la responsabilité.

La présente série d'articles a pour objet d'exposer les mesures que l'on conseille de prendre, à vous et à moi, si nous habitons dans des régions exposées aux attaques, afin de nous protéger contre la menace du bombardement. Ces recommandations valent aussi bien pour la protection contre les bombes à haute puissance explosive et les bombes incendiaires que contre la bombe atomique.

Il est certaines précautions que nous pouvons prendre dès maintenant, telles la construction d'abris dans nos caves et nos jardins. De plus, il y a certaines leçons que nous devons apprendre immédiatement, et garder fraîches à la mémoire par la pratique avec nos familles et les personnes avec qui nous travaillons, et qui nous permettront d'agir rapidement en cas de raid aérien.

Prendre ses précautions contre un bombardement atomique ou une autre sorte de bombe, ne signifie pas que l'endroit où nous vivons sera bombardé. Cela veut tout simplement dire que nous ne prenons pas de risques. C'est exactement ce que nous faisons quand nous prenons de l'assurance, que nous installons des paratonnerres sur nos toits ou que nous vidons de l'antigel dans nos radiateurs d'automobile. C'est que, tout simplement, nous ne voulons pas nous exposer inutilement.

Si nous étions en guerre, l'ennemi s'intéresserait beaucoup plus à bombarder une localité non préparée qu'une autre où tous les citoyens auraient pris leurs précautions. Il y aurait beaucou plus de victimes et de dégâts. Par conséquent, mieux nous serons préparés, meilleures seront nos chances de nous en tirer avec peu ou pas de blessures.

De fait, d'après la loi des probabilités, nos chances sont assez bonnes de toutes façons, mais elles seront bien meilleures si nous prenons les précautions suggérées dans la série d'articles que nous avons l'intention de publier.

Que sont ces bombes contre lesquelles nous voulons nous prémunir?

Bien que nous nous préparions contre les attaques par toutes les sortes de bombes, nous ne traiterons que des bombes atomiques. C'est parce que les bombes atomiques sont les plus puissantes et les plus dangereuses de toutes celles qui pourraient servir contre nous et parce que si nous nous protégeons contre elles, nous nous protégeons en même temps contre d'autres bombes plus conventionnelles.

Une attaque atomique peut se produire de trois façons principales. Les différences ne consistent pas dans la manière dont les bombes sont fabriquées, mais dans le genre d'explosion projeté.

Le premier genre, celui qui a servi contre les villes japonaises d'Hiroshima et de Nagasaki vers la fin de la dernière guerre, s'appelle l'explosion aérienne. On l'appelle ainsi parce que la bombe est lâchée d'un avion de manière à ce qu'elle explose à 2,000 pieds environ au-dessus de la cible.

Il y a aussi l'explosion sous-marine. On ne s'en est pas encore servi pendant une guerre, mais vous vous rappelez sans doute qu'on a fait exploser une de ces bombes dans la rade de l'île abandonnée de Bikini, dans l'océan Pacifique, à titre d'expérience, en 1946. Celle-ci cependant à cause de la distance qui nous sépare des grandes étendues d'eau ne nous touche pas directement. Elle serait lancée près des villes côtières.

Enfin, il y a l'explosion au sol. Comme l'explosion sous-marine, elle n'a pas encore servi pour des fins de guerre, mais nous savons quelque chose de ses effets d'après des expériences qui ont été faites aux Etats-Unis. Comme son nom l'indique, l'explosion a lieu au sol ou sur quelque objet, tel un immeuble.

Il y a donc trois sortes d'attaques atomiques contre lesquelles nous devons nous protéger: l'explosion aérienne, qui se passe très haut dans les airs; l'explosion sous-marine, qui se produit sous l'eau; l'explosion au sol, lorsque la bombe touche le sol.

Il est bon de se rappeler, en commençant une étude des bombes, de leurs effets et des précautions que nous pouvons prendre contre elles, que les armes atomiques ne sont pas une menace mystérieuse devant laquelle nous demeurons impuissants. A tout prendre, ce sont encore des bombes, tout comme celles qui ont servi au cours des deux dernières guerres. Seulement, elles sont immensément plus puissantes et présentent quelques particularités, telles que la radiation. Elles ne sont pas plus mystérieuses que l'électricité ou les ondes sonores de la radio. Elles sont assez simples pour que l'homme puisse en fabriquer.

(à suivre)

Cette réparation d'auto vous cause des tracas?

Un prêt **NIAGARA** vous tirera d'embarras!

PRÊTS NIAGARA

La plus importante compagnie de prêts entièrement canadienne

794, 5e Rue. Tél. LEcture 7-7255, Shawinigan Falls
Succursales à Trois-Rivières et par toute la province

Quand vient l'heure de la détente...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

LES CATHOLIQUES AUX ETATS-UNIS

Les catholiques sont actuellement en majorité dans quatorze des vingt plus grands centres métropolitains des Etats-Unis: Baltimore, oBston, Buffalo, Chicago, Cleveland, Dayton, Detroit, Los Angeles, Milwaukee, New York, Philadelphia, Pittsburg, St-Louis et San Francisco.

REVUE DE LA SEMAINE INTERNATIONALE

par la BUP

Semaine du 24 mars 1958

MONTREAL — (BUP) — Au Canada, le chiffre officiel des candidats aux 265 sièges du parlement a été connu, le 17 mars. En tout, 836 personnes se présenteront aux élections le 31 mars.

Alors que la campagne électorale poursuit son cours, d'une côte à l'autre de notre pays, l'opinion mondiale est toujours sollicitée par l'évolution des pourparlers entre l'Est et l'Ouest, en vue d'une éventuelle rencontre à l'échelon le plus élevé.

Le 18 mars, le premier ministre de la Grande-Bretagne, M. MacMillan, recevait du premier ministre soviétique une nouvelle lettre, la 9ème. Ces lettres viennent s'ajouter à un très grand nombre de notes, de mémoires, de communiqués et autres documents échangés au niveau des ministres des Affaires étrangères.

On a compté que, depuis le 10 décembre, entre Moscou, Washington, Londres et Paris, il a été échangé 15 lettres.

A l'heure actuelle, les chances d'une réunion à l'échelon le plus élevé, sont assez importantes, à condition que les dirigeants soviétiques ne pratiquent pas l'obstruction systématique.

Les dirigeants occidentaux sont en faveur d'une réunion de ce genre, mais voudraient avoir des garanties. Il s'agira de pourparlers pouvant aboutir et non pas uniquement d'une réunion stérile destinée à faciliter la propagande anti-occidentale du Kremlin.

D'autre part, les Soviétiques se sont déclarés en faveur d'une organisation du contrôle de cet espace et de son utilisation à des fins exclusivement pacifiques.

Les dernières propositions soviétiques en ce qui concerne une réunion à l'échelon le plus élevé, étaient l'offre d'un ordre du jour en 4 points, qui comprenait en plus du contrôle de l'espace interplanétaire une proposition de démantellement des bases militaires étrangères, en Europe, au Moyen-Orient et en Afrique du Nord.

Un autre point de la proposition soviétique était la création, dans le cadre de l'ONU, d'un système de contrôle.

Le jour même, M. Christian Pineau, ministre des Affaires étrangères de la France, annonçait à Paris que le point de vue conjoint de la France, de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis sur la question de la conférence à l'échelon le plus élevé, allait être exposé prochainement à la conférence du conseil de l'OTAN. Les ministres des Affaires étrangères des 3 pays avaient eu l'occasion de se rencontrer à Manille à l'occasion de la conférence du SIATO.

De son côté, le secrétaire d'Etat américain, M. Dulles, a déclaré que la proposition soviétique de l'organisation du contrôle de l'espace inter-planétaire ne devrait avoir rien à faire avec l'offre d'éliminer les bases américaines à l'étranger. C'était là deux questions totalement étrangères l'une à l'autre, selon lui.

L'Est et l'Ouest continuent par ailleurs à être divisés sur la question du désarmement. Moscou insiste pour que les négociations sur le désarmement soient réservées à la conférence au sommet. L'Occident espère que des entretiens sur cette question pourraient reprendre à l'ONU malgré l'opposition à ce projet de l'URSS.

Les renseignements les plus contradictoires continuent à parvenir d'Indonésie. On sait qu'une rébellion armée a éclaté au Sumatra central contre le gouvernement de Jakarta, au sujet de la participation d'éléments communistes au gouvernement. Les insurgés exigeaient le renvoi de tous les éléments pro-communistes, et devant le refus de Jakarta entrèrent en rébellion ouverte. Le gouvernement lança contre les insurgés des troupes et fit diffuser des communiqués de victoire. Mais les insurgés, de leur côté, ont lancé des communiqués affirmant qu'ils avaient remporté de grands succès. On apprenait le 17 mars que le Nord de l'île Sumatra avait rompu avec le gouvernement et rejoint l'insurrection.

Les nouvelles apprenaient que le port de Médan était tombé aux mains des rebelles qui avaient été aidés dans cette opération par des troupes des forces du gouvernement de Jakarta qui étaient passées de l'autre côté.

La chute de Médan a été durement ressentie par le gouvernement de Jakarta.

★★★

NOUVELLES BREVES

Le gouvernement du président Gaillard a obtenu le mardi 18 mars un vote de confiance devant l'Assemblée Nationale française. Comme on craignait des manifestations populaires, d'importantes forces de gendarmerie avaient été appelées à Paris, mais la journée se passa sans incident. Cependant, on considère généralement que la situation de M. Gaillard est délicate.

La crise franco-tunisienne est toujours ouverte. Malgré une intense activité, les deux médiateurs, M. Murphy envoyé des Etats-Unis et Harold Belley, de Grande-Bretagne, n'ont pas encore réussi à concilier les points de vue de la France et de la Tunisie.

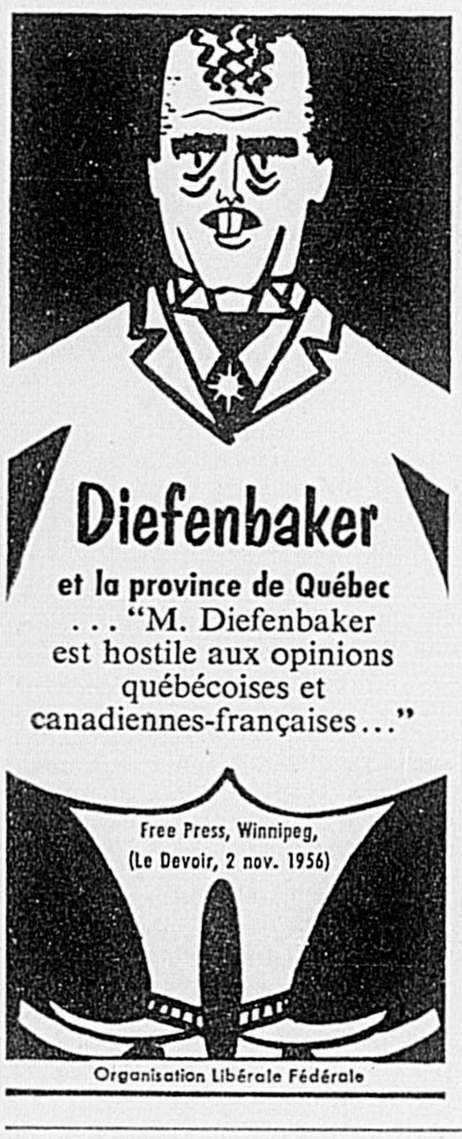
Les deux médiateurs ont eu d'importants entretiens tant à Tunis qu'à Paris.

★★★

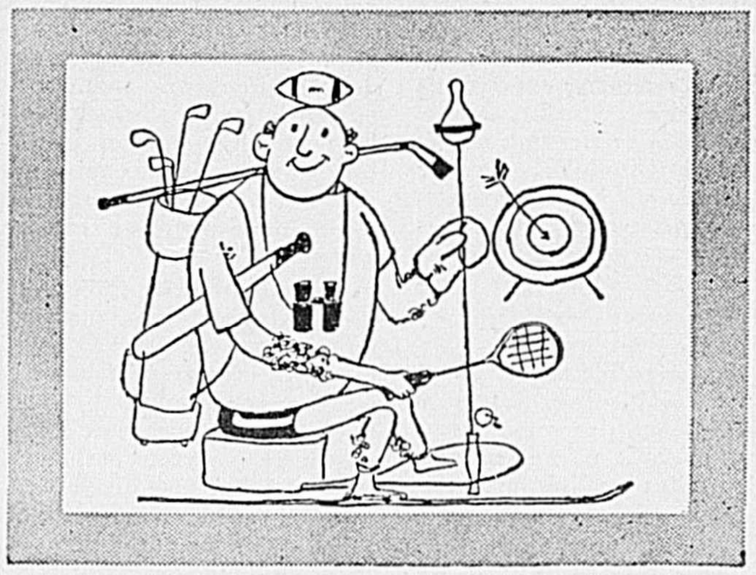
Le 17 mars, la Marine américaine a réussi à lancer dans l'espace une fusée Vanguard portant un satellite artificiel, le 2ième des Etats-Unis. Le 2ème bébé-lune américain suit une orbite sensiblement plus éloignée de la terre que les autres satellites lancées dans l'espace jusqu'à présent. De très petites dimensions, il doit poursuivre sa course de 5 à 10 ans.

★★★

Des élections générales se sont déroulées le 16 mars en URSS. Trois observateurs américains invités officiellement par le gouvernement soviétique ont déclaré, après avoir participé au dépouillement du scrutin, qu'étant donné le fait que les élections soviétiques n'ont aucune possibilité de choix entre plusieurs candidats, on ne pouvait appeler élections au sens occidental du mot, la consultation populaire de l'URSS.



ÉVIDEMMENT...



...c'est à Radio-Canada que vous trouvez les meilleures émissions sportives.

HFC résout plus de ½ million de problèmes financiers par an

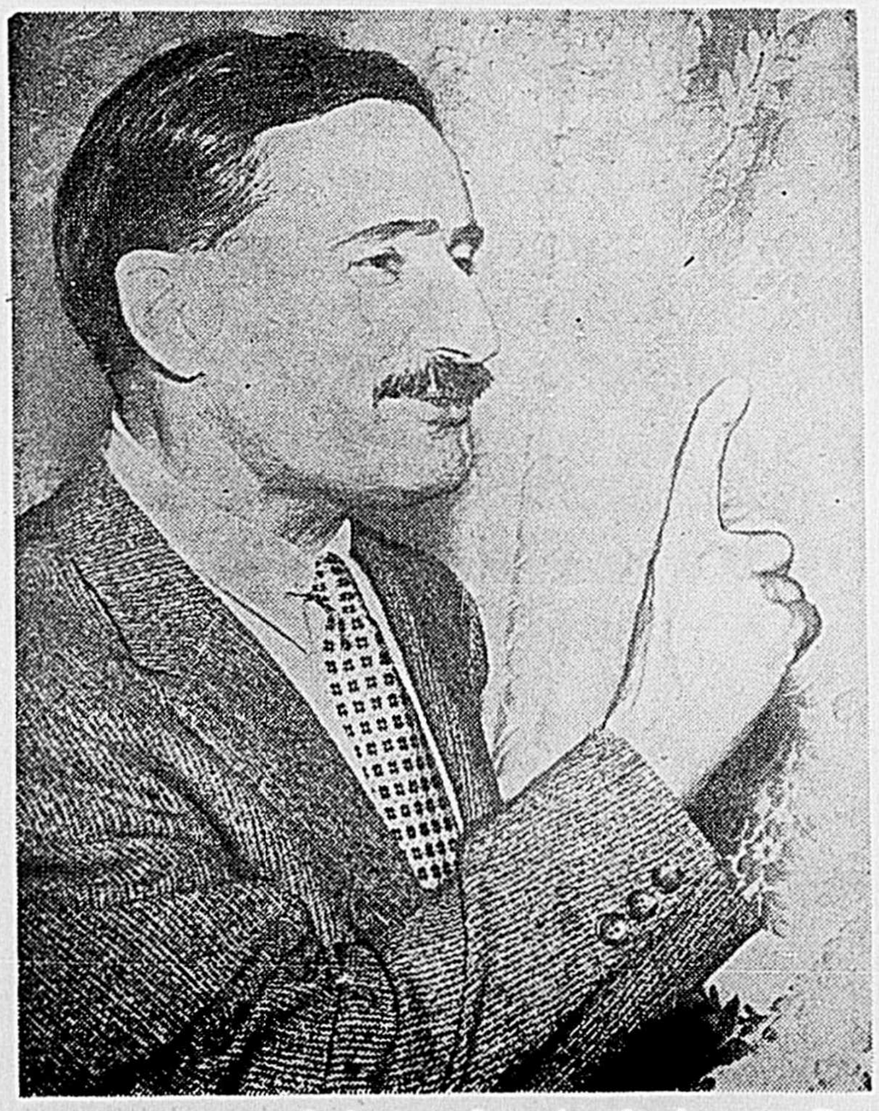
Un service financier moderne s'appuyant sur 80 années d'expérience

La plupart des gens qui empruntent ont recours à HFC de préférence à toute autre maison de prêts domestiques. En voici la raison: depuis 80 ans HFC est connue pour ses conseils utiles sur l'administration du budget familial et pour son service de prêts rapide et courtois. Vous pouvez emprunter jusqu'à $1000 et choisir le mode de remboursement que vous désirez.

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

J.-B. Vaillancourt, gérant
603, 5e rue, Tél. LE 6-4416
SHAWINIGAN FALLS
GRAND'MERE: 590-61ème Avenue, téléphone LE 8-3349

Y a-t-il de quoi rire ?



Voici un homme qui n'a pas pris quatre chemins pour dire sa façon de penser lors de la Conférence canadienne sur l'Education, tenue récemment à Ottawa. C'est Eugene Forsey, directeur du service des recherches pour le Congrès canadien du Travail; il a dit que notre système d'enseignement courait le danger de faire de nos écoles supérieures des parcs de jeux pour adolescents, et leurs professeurs de devenir ainsi des baby-sitters améliorés ("glorified baby-sitters"). Il a ridiculisé certains tests et examens d'écoles supérieures, affirmant que les universités doivent enseigner à leurs élèves ce qu'ils auraient dû apprendre à l'école supérieure ou au collège. Les institutions d'enseignement secondaire ou classique, soutient M. Forsey, gaspilleraient leurs efforts pour des élèves stupides et paresseux.

Les "Gais Lurons" de la Mauricie à CHLT-TV

Samedi dernier, un groupe de musiciens de Shawinigan, déjà bien connus sous le nom des "Gais Lurons de la Mauricie", nous faisait honneur à la télévision, au poste C.H.L.T. de Sherbrooke.

Après s'être présentés au Père Anthyme, le sympathique propriétaire de la grange où se déroule le spectacle, nos gars furent invités à se faire entendre: Fernande Veilleux comme chanteur dans la jolie pièce canadienne "Pourquoi Pas?". Et, durant que l'on dégustait de la tire d'érable, nos musiciens jouèrent "The Riding Fiddle'.

Ce brillant ensemble se compose de six musiciens:chanteur et maître de cérémonie Fernando Villeux, pianiste Arthur Boucher, violoniste Wilson Langlois, guitariste Raymond Brodeur, contrebasse Jacques Auger, batterie Marcel Côté.

Souhaitons que les directeurs de la télévision de la Mauricie encourageront ces talents locaux.

J'prendrais bain un 'p'tit coup d'coeur'

...le gin de Kuyper

évidemment.

Blended Gin—Distillé au Canada

L'Echo du St-Maurice

VOL. XLIII — No 14 SHAWINIGAN, QUE., MERCREDI, 26 MARS 1958 Page 13

L'Union des Hommes d'Affaires coopérera avec toutes les autres organisations de notre ville

Refuserez-vous à nos enfants infirmes votre dollar de Pâques

Sept mille enveloppes roses ont été adressées par la poste à des familles du Grand Shawinigan.

Des familles où presque partout doit rayonner du bonheur émanant surtout d'une santé parfaite.

Une fois de plus, au retour de cette belle fête de Pâques, resteront-elles, resterez-vous insensibles au discret appel que vous font ces cinquante Timbres où sourient quand même, malgré leur infirmité physique, un garçon et une fillette handicapés dans l'un de ses membres?

A. L. BARRY, président de la Campagne du Timbre de Pâques.

N'est-ce pas une sorte de résurrection pour ces chers petits innocents auxquels on parvient à redonner le maximum de vie et de mouvemnt, que représente ce soutien collectif que vous leur accordez par ce dollar annuel de vos Timbres de Pâques?

Dites-moi bien franchement, n'avez-vous pas mis au rebut, avec un tas de prospectus publicitaires qui nous inondent et nous fatiguent souvent, cette enveloppe rose, sans trop faire attention à ce qu'elle contenait, à ce qu'elle vous rappelait, au geste si simple qu'elle vous demandait: de renvoyer le pli cacheté avec votre humble chèque ou billet vert aux soins de la Banque Royale et du Rotary lequel se charge de cette Campagne des Timbres de Pâques en faveur de nos cinquante petits infirmes du Grand Shawinigan tendrement traités à notre Clinique de Trois-Rivières.

Si, de vive voix, l'on vous avait demandé cette modeste obole et contribution que chaque retour de Pâques sollicite de votre bon coeur, je suis certain que vous n'auriez pas hésité un instant à donner votre dollar?

Alors, plus de délai! Renvoyez vite votre enveloppe rose après en avoir enlevé les Timbres-vignettes.

Facilitez la tâche de ceux qui vous tendent la main pour nos enfants infirmes.

(José Caden)

De mercredi après-midi, 26 mars, tout le bureau directeur de la nouvelle Union des Hommes d'Affaires du Grand Shawinigan, sous la direction de son président, M. Bernard Tremblay, se réunissait à l'Hôtel de Ville pour prêter ce serment, qui dira mieux que tout le reste l'esprit qui anime cette nouvelle Association: "En tout temps nous respecterons l'esprit des règlements qui nous régissent en vue du développement économique, civique, social et culturel de Shawinigan; nous aiderons au bien-être des différentes classes sociales de notre ville et en particulier au bien-être des membres de notre Union."

Assistaient à cette cérémonie d'investiture officielle, outre Son Honneur le maire J.-A. Foucher, Messieurs les échevins Trudel, Neault, Bruneau et Marceau.

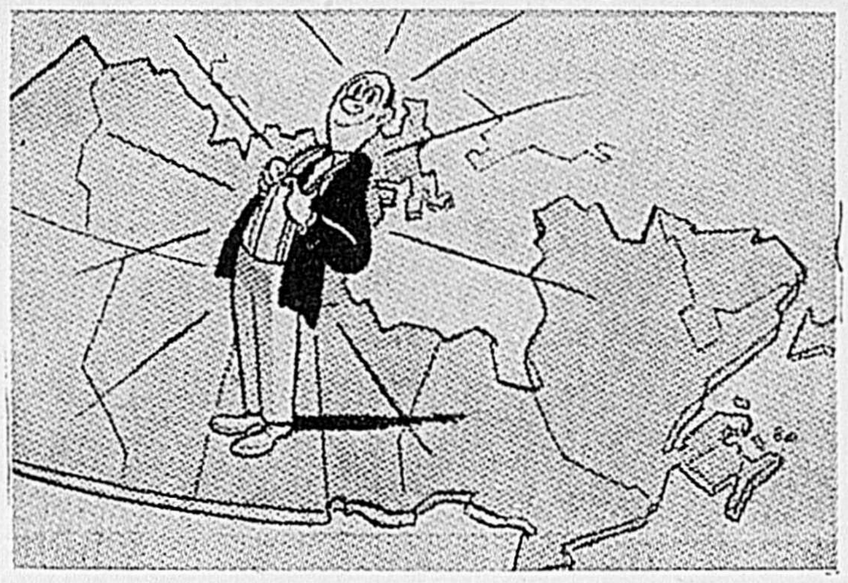
Voici d'autre part comment la Constitution définit les buts et objets de l'Union:

1. Le but de l'Union est de promouvoir les intérêts économiques, civiques, sociaux et culturels des différentes classes de la population du Grand Shawinigan, et en particulier, ceux des hommes d'affaires et des professionnels qui font partie des quartiers 1 et 2 de la Cité de Shawinigan (Ces deux quartiers comprenant les paroisses religieuses St-Pierre et St-Bernard de Shawinigan).

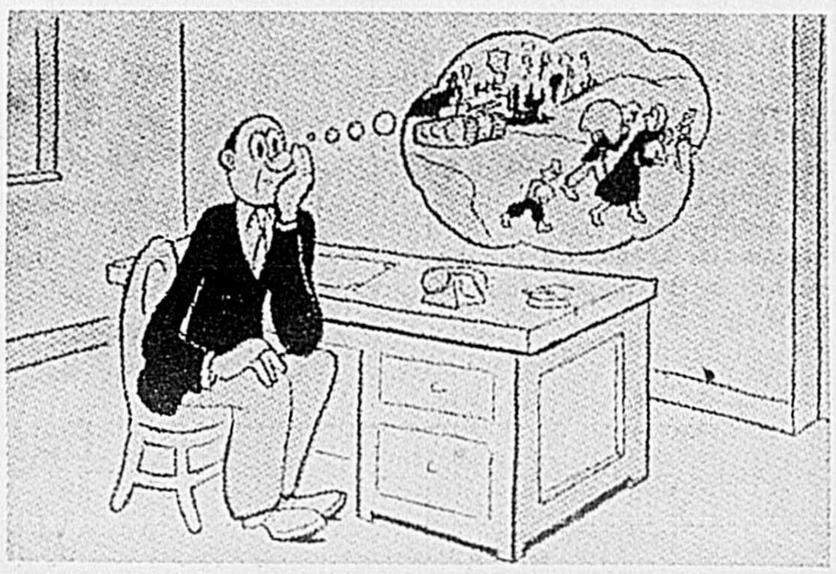
2. Le terme "Grand Shawinigan" employé dans la présente constitution, indique non seulement, la Cité de Shawinigan dans ses limites actuelles (y compris les parties annexées sous le nom de Shawinigan-Nord et Shawinigan-Est), mais il indique aussi toutes les municipalités ou corporations environnantes, tels Shawinigan-Sud, la Baie Shawinigan et les autres.

L'HONORABLE DAVIE FULTON ACCUEILLI A L'HOTEL DE VILLE—Jeudi soir, avant de porter la parole à deux assemblées à Grand'Mère et Shawinigan-Sud, l'Honorable Davie Fulton, Ministre de la Justice dans le cabinet Diefenbaker, était cordialement accueilli par Son Honneur le maire J.-Armand Foucher à l'Hôtel de Ville où il signa le Livre d'Or de la Cité. Il était venu appuyer son voisin de gauche M. Lucien Filion, candidat du Parti Progressiste-Conservateur qui lançait sa campagne électorale aux deux pôles de Shawinigan.

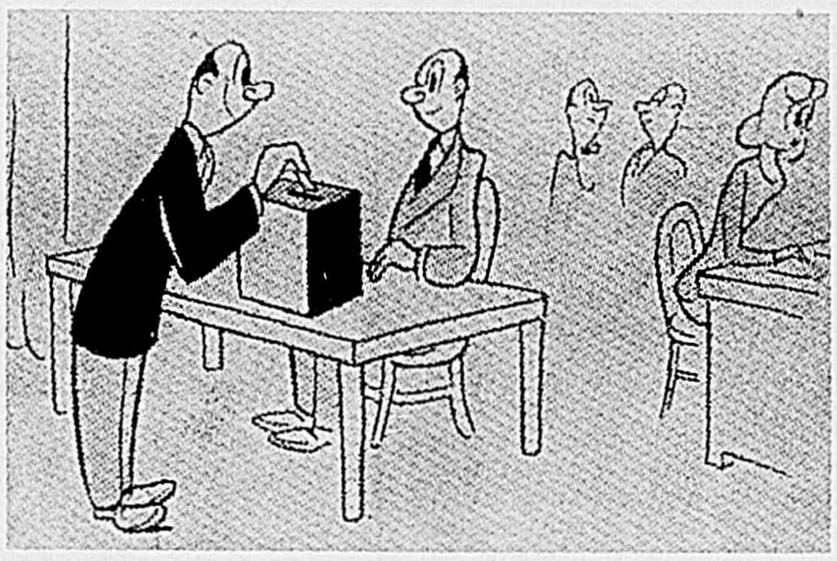
VOTEZ POUR LE CANADA!



Le courage et la foi, le travail et la prévoyance ont créé un style de vie canadien.



Le citoyen du Canada se rappelle ce qui advint dans d'autres pays où le privilège sacré d'exprimer son vote fut supprimé.



Aussi ne manque-t-il pas d'exercer son précieux droit de voter, sachant que sur lui repose une grande responsabilité. . . .
Sur chacun de VOUS aussi!

Soyez avides d'informations. Lisez les journaux, retenez et écoutez les programmes de radio et de TV réservés aux élections.

Lundi 31 mars, votez comme il vous plaira, mais VOTEZ

Visite d'étudiants universitaires à nos usines

Les 1er et 2 avril, une vingtaine de Finissants en Chimie de l'Université de Montréal et l'un de leurs profeseurs, M. Paul Cartier, visiteront les principales industries de notre Cité, sous la conduite de M. J.-Oscar Houde, en charge des Relations Extérieures à la Shawinigan Water and Power.

L'après-midi du 1er avril, ils visiteront la Du Pont of Canada, division de la cellophane et l'Usine de Réduction de l'Aluminum Co.

Le lendemain, ce sera le tour de la Shawinigan Chemicals, division du Carbure et des Produits Chimiques dans la matinée, et celle de la fabrication de l'acide sulfurique, du chlore et de la soude caustique à la même Compagnie, puis des centrales de la SW&P au cours de l'après-midi avant le retour par chemin de fer à Montréal.

La construction devrait soulager notre économie en régression

Montréal, 26 mars — Bien que l'économie du Canada à l'heure actuelle soit 'nettement dans une phase de régression", une poussée des déboursés en "capital social" — y compris les maisons d'habitation et les travaux publics — va probablement maintenir le total des investissement de capital en 1958 à un niveau pas beaucoup au-dessous de celui de 1957. Telle est l'opinion qu'exprime la Revue des Affaires de mars de la Banque de Montréal, qui vient de paraître.

La diminution d'ensemble des investissements de capitaux cette année est censée être de 2.3% par comparaison avec 1957; ce nicetau est plus élevé qu'on ne l'avait prévu, dit la Revue, qui cite les pronostics que vient de publier le gouvernement fédéral.

Ces pronostics annoncent que les dépenses de capital de l'industrie primaire vont descendre de 17.6 pour cent par rapport à 1957, et celles de l'industrie manufacturière de 20 pour cent. Mais pour compenser ces fortes réductions des investissements du secteur économique on prévoit que les sommes consacrées aux maisons d'habitation, institutions d'enseignement et hôpitaux ainsi qu'aux travaux publics vont augmenter considérablement.

Le principal facteur qui contrebalance la baisse des investissements du secteur économique, continue la B de M, est la construction de maisons. Au début de 1957, dit-elle, la construction de maisons est tombée à un niveau exceptionnellement bas, mais il y eut une reprise remarquable durant la seconde moitié de l'année, grâce aux mesures adoptées pour faciliter l'accès au crédit hypothécaire.

Les maisons commencées en 1950 l'emporteront peut-être de dix à 15 pour cent sur le chiffre de 122,000 de 1957, ce qui implique une dépense totale de plus de 1 milliard .6 de dollass - 15.5 pour cent de plus que l'an dernier.

Dans le domaine des travaux publics, on estime que les déboursés des administrations publiques fédérales, provinciales et municipales vont augmenter de 113 millions, ou 10 pour cent, par rapport à 1957.

Allemagne

Hepp Brothers G.m.b.H., de Nurember, connaît ur succès commercial avec sa gamme d'ustensiles de cuisine en aluminium revêtu de cuivre. L'emploi du cuivre avec l'aluminium dans ce domaine n'est pas nouveau, mais son usage comme revêtement est une innovation à laquelle le fabricant attribue son succès.

APPROVISIONNEZ-VOUS CHEZ A&P!

Achetez AVANT PÂQUES pour

MULTIPLIER VOS ÉPARGNES!

A&P

SPECIAUX EN VIANDES SUPER-RIGHT !

VENTE D'AGNEAU DE CHOIX

GIGOTS D'AGNEAU lb 59¢
COUPE COURTE DU JARRET

AGNEAU DEVANTS lb 25¢
DELICIEUX, ECONOMIQUE

LONGES D'AGNEAU lb 39¢
AVEC FLANC (IDEAL POUR VOTRE CONGELATEUR)

BRIOCHES HOT CROSS JANE PARKER pqt de 6 29¢

SAUCISSES DE PORC FRAIS CANADA PACKERS EMBALLEES SUR PLAT pqt 1 lb 45¢

BACON sans couenne lb 63¢
TRANCHE, FUME, "SUPER-RIGHT"

FILETS FUMES - - lb 33¢
SEA SEALD

FLETAN en tranches lb 57¢
MARQUE YORK

PAIN DE POISSON - pqt 12 ozs 39¢
A LA MORUE CUITE, prêts à servir, Wheatley

CAFE A&P INSTANTANE
Frais et rempli de saveur
jarre 2 ozs 43¢ jarre 6 ozs 1.09

EPARGNES SENSATIONNELLES SUR COUTELLERIE EN ACIER INOXYDABLE IMPERIAL
Une unité différente sera en vente chaque semaine
SPECIAL CETTE SEMAINE !
4 CUILLERES A SOUPE
TOUTES POUR SEULEMENT $1.98

Spéciaux en Fruits & Légumes !

CITRONS
SUNKIST DE CALIFORNIE, No 1 DES E.-U., JUTEUX, ECORCE MINCE
2 tubes de 4 29¢

POMMES SPY - - - sac 3 lbs 49¢
DE CHOIX DU CANADA, EXCELLENTES POUR CUIRE ET MANGER

POIRES ANJOU - 5 pour 39¢
SURCHOIX, No 1 DES E.-U.

ORANGES - - - - douz. 59¢
VALENCIA SUNKIST, No 1 DES E.-U., sucrées, juteuses, grosseur 113

CAROTTES - - - - sac 3 lbs 29¢
LAVEES, TENDRES, SANS COEUR, No 1 DES E.-U.

Spéciaux Très Réduits !

SPAGHETTI - - - - - - - 3 btes 15 ozs 43c
CUIT CATELLI — Reg. 2 btes 31c—Epargnez 4c

JUS DE TOMATES - - - - 4 btes 20 ozs 49c
LIBBY — Rég. 2 btes 27c—Epargnez 5c

CREAM OF WHEAT - - - - pqt 28 ozs 27c
RAPIDE — Rég. 31c—Epargnez 4c

MELANGE A GATEAU - - - pqt 16 ozs 49c
DES ANGES OGILVIE — Prix rég. 53c — Epargnez 4c

CIRE LIQUIDE - - - - - - - bidon chop. 55c
"NON-SCUFF" SIMONIZ — Spécial, 6c de rabais

Spéciaux de Boulangerie !

TARTE AUX POMMES - - - - cha. 49c
JANE PARKER — Prix rég. 59c—Epargnez 10c

GATEAU EN BARRE - - - - cha. 39c
ESPAGNOL JANE PARKER — Rég. 43c—Epragnez 4c

BEIGNES AU SUCRE, CANNELLE COMBINES 2 btes de 12 49c
JANE PARKER — Rég. 1 bte de 12 27c—Epargnez 5c

PAIN DE SEIGLE - - - - - 2 pains 24 ozs 35c
ORDINAIRE JANE PARKER — Rég. pain 21c—Epargnez 7c

Faits dans la propre boulangerie A&P par les maîtres-boulangers A&P

Pour Votre Nettoyage !

SPIC & SPAN - - - - - - - pqt 19½ ozs 39c
VERT — Prix rég. 41c—Epargnez 2c

TAMPONS S. O. S. - - - - pqt de 10 23c
POUR ECURER — Prix rég. 25c—Epargnez 2c

PRIDE - - - - - - - - btle 8 ozs 59c
POLI A MEUBLES — Rég. 69c—Epargnez 10c

GLO-COAT - - - - - - - - bidon chop. 55c
POLIDUR JOHNSON — Rég. 59c—Epargnez 4c

CIRE EN PATE - - - - - - - bte 1 lb 79c
SIMONIZ — Prix rég. 87c—Epargnez 8c

Suggestions du Carême !

THON - - - - - - - - - bte 7 ozs 35c
VIANDE BLANCHE, SOLIDE, DE FANTAISIE CLOVERLEAF

BEURRE D'ARACHIDES - - - jarre 16 ozs 33c
SULTANA

BILLIONAIRE - - - - - - - bte 3¼ ozs 21c
SARDINES

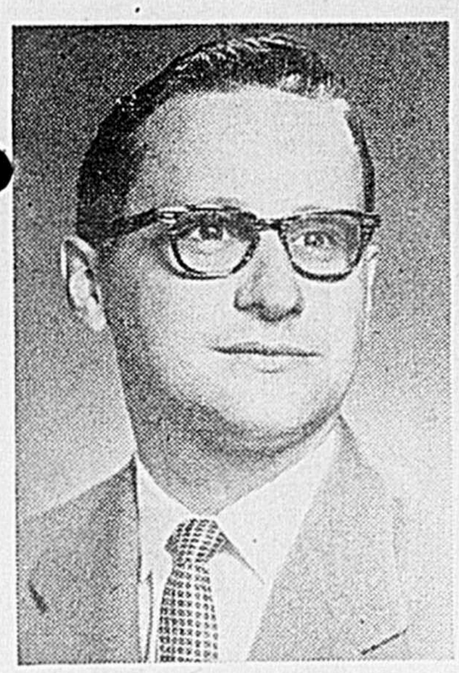
A&P Super Markets
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Prix en vigueur jusqu'à samedi 29 mars 1958

M. Jean-R. Marcotte remplace M. J.-Octave Lamoureux comme gérant de la B de M de Shawinigan

M. Jean-R. Marcotte, gérant adjoint de la succursale de la Banque de Montréal, à Shawinigan, depuis son ouverture en 1955 jusqu'en avril dernier, a été nommé nouveau gérant de la succursale, annonce la banque. pour y remplacer M. J.-Octave Lamoureux.

M. Lamoureux s'en va à Paris, France, lundi, pour y occuper un nouveau poste d'adjoint du représentant européen de la banque, avec quartiers généraux Place Vendôme.



Jean-R. MARCOTTE

J. Octave LAMOUREUX

M. Marcotte avait été nommé gérant adjoint lors de l'ouverture de la succursale en juillet 1955. Il nous quitta l'an dernier en avril pour aller à Montréal, au siège central, comme préposé aux crédits. M. Marcotte est le fils de M. Anthime Marcotte, actuellement à sa retraite à Shawinigan, où il vit depuis 20 ans.

Né à St-Raymond, M. Marcotte, qui est bachelier-ès-arts de l'Université Laval, est entré au service de la B de M à Montréal en 1043.Il travailla par la suite à Verdun, Sorel, Ville d'Alma, Gatineau et Cornwall, Ont., avant d'être nommé comptable à la succursale de Buckingham en 1952; après quoi, il devint comptable à St-Jérôme. Il nous est arrivé de St-Jérôme.

M. Marcotte est bien connu à Shawinigan comme bon joueur de bridge. Il aime aussi le golf et la pèche.

Il a déjà pris la direction de la succursale où il agit comme gérant de relève pour M. Lamoureux depuis un mois.

M. Lamoureux, qui a inauguré la succursale en 1955, a pris une part active au club Rotary et à la Chambre de Commerce Senior pendant tout son séjour ici, et il été membre du club de golf et du club de curling de Shawinigan.

Né à Montréal, il est entré au service de la B de M dans cette ville, et il a occupé des postes à Cornwall, ainsi qu'à Granby et à St-Jean, sans compter les '2 années qu'il a passé dans les succursales de Montréal.

Maison à vendre

7 appartements, située centre résidentiel. S'adresser à 1406 de la Victoire, LE 7-1648.

Des "pâtes molles", oui ou non ?

En faisant passer un test à 300 jeunes, âgés de 6 à 12 ans, un directeur des sports dans un collège a déclaré que 50 p.c. d'entre eux étaient des "pâtes molles", incapables de faire des exercices physiques même simples, et qu'ils s'intéressaient plus à la télévision qu'à la pratique active des sports. Plusieurs médecins ont affirmé partager l'opinion de Lloyd Percival qui a ainsi presque déclenché une controverse nationale. Mais, Rae Speirs, directeur de l'éducation physique dans les écoles de Toronto, se déclare de l'avis tout à fait contraire. Il prétend que c'est après l'âge de 12 ans que les Canadiens démontrent les résultats de leur bonne alimentation et qu'ils deviennent plus actifs que les Européens du même âge. Speirs rappelle que, parmi les 55 p.c. de candidats de nos forces armées qui n'ont pas été admis, de 1950 à 1952, 44 p.c. ont été rejetés pour des raisons autres que la déficience musculaire. Il dit que les enfants canadiens ont la meilleure santé au monde.

St-Maurice - Lafleche

JOHN DIEFENBAKER

Un gouvernement ....par le peuple ....pour le peuple

Réductions générales d'impôts sur le revenu

Employés de construction:

Déduction des dépenses de déplacement et d'entretien

Petites Compagnies:

Réduction d'impôts d'une valeur de $12,000,000.00

LUCIEN FILION

Sous Diefenbaker-Fleming	Sous Harris-Pearson
Une exemption de 4 enfants vaut	7 enfants
Aucun impôt pour 100,000 pères de famille	payaient des impôts
Aucun impôt pour 35,000 pères de famille au Québec	payaient des impôts
Pensions de vieillesse $55.00	$40.00
Invalides $55.00	$40.00
Mères nécessiteuses $60.00	?

Cultivateurs: Prix de plancher à 80 p. 100 de la moyenne des 10 dernières années sur un grand nombre de produits importants.

Ecoutez CHLT-TV le 28 mars à 6.30 p.m. Monsieur Lucien Filion

Assemblée: Samedi le 29 mars à 8 heures du soir.

Collège Immaculée-Conception, Shawinigan. Orateur invité: L'Honorable Léon Balcer, C.R.

VOTONS DIEFENBAKER ---- VOTONS FILION

Steinberg's

VENTE DE VEAU

Frais du Québec

NOUS EN AVONS EN QUANTITE! DU VEAU DE LAIT FRAIS DE LA NOUVELLE SAISON. . . Maintenant disponible à votre magasin Steinberg du voisinage. Cette fin de semaine, savourez du veau de qualité... une saveur incomparable...

GARANTI POUR PLAIRE !

CUISSEAUX DE VEAU

Rôti de veau nourrissant à un bas prix spécial! (Sans jarret)

55¢ LB.

MAIGRES, FUMES, SAVOUREUX

PICNICS sans JARRETS LA LB. **43¢**

D'AIGLEFIN BOOTH — FORMAT FAMILIAL
FISH STICKS POT. 14 OZ. 49c

MARQUE HYGRADE
FRANKFURTS POT. 1 LB. 43c

PREMIUM SWIFT, TRANCHE
BACON sans COUENNE POT. 1 LB. **69¢**

D'autres aubaines de veau de-lait frais !

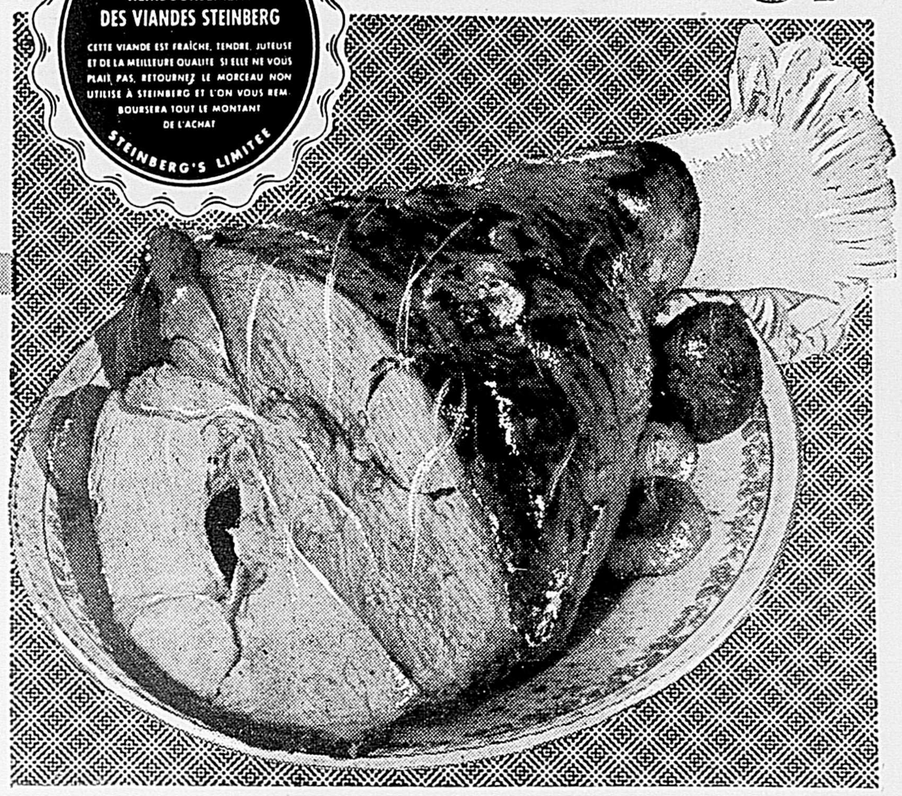
VEAU dans le panier LE TOUT DANS UN PAQUET. LB. **35¢**

Devants de veau frais dépecé en viandes à cotelettes et ragoût.

DESOSSE, TENDRE
Veau roulé EN ROTI LA LB. **49¢**

VEAU FRAIS
Côtelettes LA LB. **69¢**

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DES VIANDES STEINBERG
CETTE VIANDE EST FRAÎCHE, TENDRE, JUTEUSE ET DE LA MEILLEURE QUALITÉ SI ELLE NE VOUS PLAIT PAS, RETOURNEZ LE MORCEAU NON UTILISÉ À STEINBERG ET L'ON VOUS REMBOURSERA TOUT LE MONTANT DE L'ACHAT
STEINBERG'S LIMITÉE

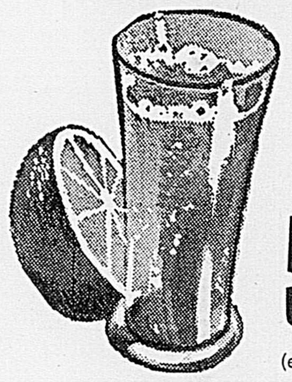


AUBAINE INCOMPARABLE! HUILE A SALADE.
Huile Mazola BOUTEILLE 32 OZ. **73¢**

Aubaines de pâtisserie Big City
Gâteau chiffon à l'orange DES PLUS FRAIS! **49¢**
Brioches du carême RECHAUFFEZ ET SERVEZ! AU POT. **33¢**

Fraiches, Juteuses, JAFFA

ORANGES



Qualité superbe!
Oranges d'Israël
Sucrées, Juteuses
et sans pépins!

5 lbs. 59¢
(en sac de polythène)

Les meilleurs fruits frais !

POMMES Rouge Winesap — De C.-B. de fantaisie, Tout usage! — 5 LBS. **59¢**

PRUNES PRESIDENT — Fraîches, du Chili! Nouvelle récolte! — BAS PRIX! LB **39¢**

Légumes frais importés
DE LA CALIFORNIE, No 1, TENDRES
ASPERGES BOTTE 1 LB. **29¢**

MARQUE GARDEN KING, NETTOYE ET LAVE
EPINARD 2 PAQUETS 10 OZ. **35¢**

Les prix des denrées sont sujets à fluctuer.

CONSERVEZ LES FACTURES ROSES DE STEINBERG pour des PRIMES de QUALITE

Une unité pour seulement 1c et le montant requis des factures roses accumulées de Steinberg!

SERVIETTES FIELDCREST, PYREX de qualité, COUTELLERIE en acier inoxydable et ENSEMBLE pour la cuisson!

Steinberg's LIMITÉE

---

3 pour $1.00

MARQUE ALL GOOD, DE CHOIX, BOITE 28 OZ.
ABRICOTS ENTIERS

A L'ORANGE — BOITE 48 OZ.
BREUVAGE HI-C

PURITAN, CUITES AU FOUR — POT 28 OZ.
FEVES au LARD

BETTY CROCKER — PQT. 20 OZ.
MELANGES A GATEAUX
Blancs, Diavolo ou Miel et Epices

KELLOGG — BOITE 16 OZ.
FLOCONS DE MAIS

SWISS CASTLE, 12 PORTIONS — PQT. 8 OZ.
FROMAGE GRUYERE

DEL MONTE — BOITE 48 OZ.
BREUVAGE A L'ANANAS ET PAMPLEMOUSSE

MARQUE RED SEAL — BOITE 7¾ OZ.
SAUMON COHOE

Achetez tout ce qu'il vous faut... comme ça vous plaira et épargnez jusqu'à 11¢.

4 pour $1.00

KRAFT - FROMAGE DIVERS - FORMAT 4 OZ.
FROMAGE en verres
Piments et olive, ananas, relish ou piments

PANTRY KING — ROULEAU 100 PDS.
PAPIER CIRE

SEABROOK FARMS, CONGELES, — PQT. 10 OZ.
HARICOTS JAUNES DE FANTAISIE

SEABROOK FARMS, CONGELEES, — PQT. 12 OZ.
FEVES LIMA PETITES DE FANTAISIE

SEABROOK FARMS, CONGELES, DE FANTAISIE — PQT. 10 OZ.
CHOUX-FLEURS

MARQUE EAGLE CONGELES — PQT. 8 OZ.
FISH and CHIPS

THOMPSON, QUALITE DE CHOIX, — PQT. 2 LB.
FEVES BLANCHES

Achetez tout ce qu'il vous faut... comme ça vous plaira et épargnez jusqu'à 16¢.

5 pour $1.00

OLD LONDON - DIVERS — POT. 4 OZ.
Blanc, seigle, blé entier, pumpernickel
TOAST MELBA

ORCHARD KING, QUALITE DE CHOIX, BOITE 15 OZ.
CERISES ROUGES
DENOYAUTEES

EXTRA SURCHOIX — CARTON 26½ OZ.
MELASSE Grandma

CONCENTRE — BOUTEILLE 32 OZ.
Old Dutch Bleach

Achetez tout ce qu'il vous faut... comme ça vous plaira et épargnez jusqu'à 15¢.

6 pour $1.00

ORCHARD KING, SURCHOIX, COUPES — BOITE 20 OZ.
HARICOTS VERTS ou JAUNES

QUALITE DE FANTAISIE — BOITE 14 OZ.
NIBLETS BLE D'INDE EN GRAINS ENTIERS

MARQUE PENN, STANDARD, — BOITE 15 OZ.
PECHES en moitiés

MARQUE OAK LEAF — BOITE 11 OZ.
ORANGES MANDARINES SAVOUREUSES

DE QUALITE — PQT. 1 LB.
SPAGHETTI CATELLI

Achetez tout ce qu'il vous faut... comme ça vous plaira et épargnez jusqu'à 11¢.

8 pour $1.00

MARQUE PENN, STANDARD, — BOITE 15 OZ.
POIRES à Dessert

MARQUE MADELEINE — BOITE 20 OZ.
MACEDOINE AUX LEGUMES

MARQUE CLARK, DE FANTAISIE, — BOITE 20 OZ.
JUS DE TOMATE

MARQUE SOCIETY — BOITE 20 OZ.
NOURRITURE POUR CHIENS

TAMPONS de Savon
S.O.S. — PAQUET DE 4

Achetez tout ce qu'il vous faut... comme ça vous plaira et épargnez jusqu'à 16¢.

TISSU WHITE SWAN - COULEURS DIVERSES
TISSU 9 ROUL. **$1.00**

7 pour $1.00

MONT-ROUGE, QUALITE !DE CHOIX, — BTE 20 OZ.
Compote de pommes

CUIT AVEC FROMAGE EN SAUCE TOMATE
SPAGHETTI HEINZ

CARNATION — BOITE 16 OZ.
LAIT EVAPORE

KRAFT DINNER
PRET A SERVIR EN 7 MINUTES — PQT. 7½ OZ.

SOUTH SEA — 60 AU PQT.
SERVIETTES DE COULEUR EN PAPIER

MINUTE RICE
PAQUET DE 4⅝ OZ.

Breuvage Del Monte
A L'ANANAS ET PAMPLEMOUSSE — BTE 20 OZ.

Achetez tout ce qu'il vous faut... comme ça vous plaira et épargnez jusqu'à 23¢.

En picorant le défunt budget de 1957

Au Conseil du lundi 17 mars, le gérant de la Cité, M. Robert Dorion, présentait le détail du budget de la défunte année 1957.

Les recettes totales s'étant élevées à $1,731,684.23 et les dépenses à $1,908,403.62, l'exercice accusait donc un déficit de $201,521.58.

L'annexion de Shawinigan-Est à évidemment creusé le plus gros "trou" avec ses $63,021.

Relevons quelques autres dépassements d'appropriations, le premier chiffre donnant le chiffre de l'appropriation et le deuxième celui du surplus de la dépense:

SERVICE DES FINANCES		
Salaires de l'administration	69,185	4,890
Dépenses légales	1,500	284
Impression et papeterie	7,500	193
Timbres	2,000	110
Hôtel de Ville	20,116	2497
Dépenses générales	29,979	2644
Arena	6,000	2007
Frais d'élection, referendum	1,500	1632
Assurance-chômage	2,400	157
Intérêts sur emprunts bancaires	1,500	4542
Décorations de Noël	400	82
Urbanisme		620
SERVICE DE LA VOIRIE		
Arrosage des rues A	30,000	6086
Entetien des rues et ruelles B	12,000	8439
Entretien des rues et ruelles C	15,000	27450
Zones de stationnement E	5,000	3746
Pavage et trottoirs divers		476
Entretien des égouts	15,000	11512
Enlèvement des vidanges	70,000	13363
Garage municipal	21,466	10616
Réclamations	1,000	450
Salaires-Voirie	82,260	693
Rrais de représentations	3,920	1250
Eclairage des rues	48,133	1523
Vacances	10,000	1928
Entretien des ponts	6,000	10553
SERVICE DE L'AQUEDUC		
Pouvoir électrique	14,000	398
Entretien des services d'eau	10,000	3935
Station Chute Drew Pouvoir	2,000	1640
Entretien bornes-fontaines	5,000	570
Etation pompe Glenada	300	118
SERVICE POLICE ET FEU		
Salaires	169,788	7653
Entretien du Poste No 1	8,518	5636
Entretien du Poste No 2	6,858	415
Camion à boyaux No 1	150	911
Entretien auto du Directeur	1,000	224
SERVICE SANTE ET ASSISTANCE PUBLIQUE		
Hôpitaux, Hospices et Orphelins	70,000	8856
SERVICE DES PAUVRES ET DU BIEN-ETRE		
Administration	6,000	1081
SERVICE DES PARCS ET MARCHES		
Entretien parc St-Marc	23,000	1969
Entretien parc St-Maurice	19,000	1534
Entretien parc Wilson	7,000	5142
Entretien St-Charles-Garnier	100	675

L'AMICALE ST-GEORGES A L'OEUVRE. — Voici une récente photo de la nouvelle et ancienne direction de l'Amicale du collège St-Georges. Cette association, qui travaillera à organiser des rencontres entre anciens élèves et professeurs, tout en aidant les élèves actuels du collège à étudier et à s'amuser dans une franche camaraderie. Cette association qui désire à l'avenir organiser des causeries, des sports et autres divertissements qui sauront intéresser les anciens. Sur cette photo, nous voyons, de gauche à droite, 1ère rangée: Gilles Nadeau, directeur sortant de charge. Réal Robitaille, directeur sortant de charge. Le Rév. Frère Gérard, directeur du collège et modérateur de l'Amicale, Jean-Marie Lahaie, qui a été élu président intérimaire, Léon Pierre Larochelle, président sortant de charge; Emilien Martel, directeur sortant de charge, 2ème rangée: Gérard Guay, Serge Ménard, J.-Paul Brouard, Régent Brouillette, Gaston Gignac, Jean Louis Raiche, tous directeurs.

LES GAIS LURONS DE LA MAURICIE. — Cette photo représente les Gais Lurons de la Mauricie qui étaient les invités au poste de TV de Sherbrooke samedi dernier. De gauche à droite, au piano: Arthur Boucher, violoniste: Wilson Langlois, à la batterie: Marcel Côté, Guitariste: Raymond Brodeur, chanteur et maître de cérémonie: Fernando Veilleux, à la guitare contre-basse: Jacques Auger.

Seul homme dans une classe de femmes

Marcel Laliberté est un véritable phénomène, au cours d'économie domestique de l'Université de Montréal. Les cinquante-neuf autres élèves sont toutes des femmes. Circonstance décourageante pour les femmes: Marcel, qui a 31 ans, est marié et père de trois enfants. "Les hommes devraient apprendre davantage la science de préparer la nourriture", a dit Marcel quand on lui a demandé pourquoi il avait choisi ce cours traditionellement réservé aux femmes. Quand il aura obtenu son diplôme, Marcel Laliberté a l'intention de poser sa candidature à un poste administratif dans une compagnie qui fabrique des produits alimentaires.

L'Hon. G. Marler parlera ce soir pour M. J.-A. Richard

A mesure qu'approche la date des élections, la campagne s'accentue et, dans toutes les villes et bourgades environnantes, les candidats en présence font donner toute leur artillerie.

De même que M. Lucien Filion s'était fait appuyer à Grand'Mère et Shawinigan-Sud par l'Honorable Davie Fulton, ministre de la Justice et de la Citoyenneté, ce soir, mercredi, M. J.-R. Richard recevra l'appui de l'ex-ministre des Transports dans le cabinet St-Laurent, l'Hon. George-Carlyle Marler, qui fut un des leaders les plus en vue du parti libéral.

Cette première assemblée générale à Shawinigan du candidat du Parti Libéral se tiendra à 8 h. 30 au Collège du Sacré-Coeur de St-M[illegible] et plusieurs orateurs de renom se feront entendre pour exposer le programme du chef M. Pearson.

A entendre les organisateurs des deux partis habituels le candidat du parti Social Démocrate, M. Armand Côté, semblant mener une campagne plus discrète, on bataille dur de chaque côté en espérant, non seulement une victoire locale pour son "poulain", mais un triomphe d'ensemble à Ottawa.

Lundi soir nous dira si l'équipe au pouvoir consolidera ses positions ou si les libéraux évincés l'an dernier reviendront à la barre du vaisseau gouvernemental.

Le samedi soir 29 mars, l'Honorable Léon Balcer, Solliciteur Général, viendra prêter son appui à un suprême meeting de M. Filion au Collège Immaculée-Conception.

La Metropolitan Life vend en 1957 $775 millions d'assurance-vie

"Au cours de l'année 1957, la Metropolitan Life a encore établi de nouveaux records au Canada dans le domaine de l'assurance-vie' déclarait aujourd'hui le vice-président et gérant général, M. Brooke Clexton, au moment de la publication du raport annuel de la compagnie.

En effet, un montant sans précédent de 80 millions de dollars a été payé aux détenteurs de polices et aux bénéficiaires, portant à 1,145 millions de dollars le montant total des paiements effectués par la Metropolitan depuis son installation au Canada en 1872.

D'autre part, au Canada, la Metropolitan a établi un nouveau record au cours de l'année 1957, en vendant pour 775 millions de dollars de nouvelles polices d'assurance-vie, soit presque deux fois le chiffre de vente réalisé en 1955.

"Ces résultats prennent un aspect particulièrement intéresant, ajouta M. Claxton, si l'on considère la vive rivalité qui existe entre les différentes compagnies d'assurance-vie établies au Canada. Cette rivalité tient d'un effort commun en vue d'améliorer sans cesse les services offerts au public. C'est ainsi que s'est créé puis développé le plan d'assurance familial et que les avantages de l'assurance-groupe se sont étendus aux petits organismes groupant de 4 à 24 employés."

Au terme de l'année 1957, la Metropolitan compte plus de 4,500 millions de dollars de polices d'assurance-vie en vigueur; 78% de ce montant, soit 3,531 millions de dollars, ressortissent à l'assurance individuelle et 1,021 millions à l'assurance-groupe.

M. Claxton considère l'assurance-vie diffusée par la Metropolitan et par toutes les compagnies du même genre "comme un important facteur de stabilisation dans le cours de la vie sociale et économique du Canada."

Au chapitre des investissements de la Metropolitan au Canada, placements qui s'élevaient à 956 millions de dollars à la fin de 1957, M. Claxton souligna le fait que la majeure partie de cette somme, soit 657 millions, est investie dans des entreprises industrielles et commerciales.

"Ces investissements en obligations peuvent être considérés comme des prêts consentis dans le but de favoriser le développement et la croissance de l'industrie canadienne, sans qu'il y ait aucun élément de contrôle, déclara-t-il.

"Au cours des dernières années, ajouta-t-il, notre compagnie s'est développée à un rythme rapide; aussi avons-nous accru notre personnel de façon à mieux servir nos détenteurs de polices. Nous avons ouvert dix nouveaux bureaux de districts depuis 1955 et nous avons achevé la première partie des travaux de construction entrepris à la Direction Générale à Ottawa, dans le cadre d'un vaste programme d'agrandissement au coût total de 11 millions de dollars."

COMMENT EMBALLER LES COLIS POSTAUX

1 Pas de boîtes légères à chaussures — mais un bon contenant de carton ondulé.

2 Du papier résistant et bien ficelé avec de la ficelle forte.

3 Sur la face du colis, écrivez en capitales À LA PLUME les nom et adresse du destinataire, clairement, au complet et sans erreur.

4 Mettez-y aussi vos propres nom et adresse dans le coin supérieur gauche, et répétez-les *à l'intérieur* du colis.

5 Pour le poids, pas d'à-peu-près. Faites peser vos colis au bureau de poste.

EN SUIVANT CES CINQ PRÉCIEUX CONSEILS, VOUS HÂTEZ VOTRE COURRIER

POSTES CANADIENNES

Téléphone 5730

Shawinigan WINDOW CLEANING SERVICE

904, Cascades Shawinigan

J. A. RICHARD
Candidat Libéral

LESTER B. PEARSON
Chef Parti Libéral

"REELISONS"

UN HOMME QUI A PROUVE SA VALEUR

Depuis les neuf années qu'il nous représente au Parlement Canadien, il n'a pas fait défaut à la confiance que nous avions mise en lui.

Sa porte fut toujours grande ouverte à tous les citoyens de son comté, sans distinction de Parti Politique, de couleur ou de classe.

Pour ses REALISATIONS, sa DIGNITE, son HONNETETE et sa JUSTICE, rendons-lui un HOMMAGE BIEN MERITE en lui accordant le 31 mars prochain, sa plus belle VICTOIRE, pour L'UNITE CANADIENNE et le retour au PROGRES de notre PAYS.

J. A. RICHARD

CANDIDAT LIBERAL

— Manière de voter —

COTE, Armand

FILION, Lucien

RICHARD *Joseph Adolphe* X

REELISONS ENCORE PLUS FORT J. A. RICHARD

Publié par l'organisation Libérale du Comté de St-Maurice-Laflèche

Le trophée Lord Calvert va à Dick Bouchard

Dick Bouchard, le vaillant petit ailier droit des Cataractes de Shawinigan, a récolté le plus de suffrages des supporteurs du club de la ville de l'électricité, pour se mériter le magnifique trophée Lord Calvert qui est décerné annuellement, par la distillerie Calvert, à la fin de la cédule régulière, au joueur le plus populaire de chacun des clubs de la Ligue Professionnelle du Québec.

Dick BOUCHARD

Dick a obtenu 2256 points, d'après les bulletins de votes qui ont été déposés dans les boîtes de scrutin Calvert, à l'aréna de Shawinigan. On sait que les amateurs peuvent voter pour trois de leurs joueurs favoris, à chacune des parties locales. Un premier choix donne 3 points, un deuxième choix vaut deux points, et un troisième choix accorde un (1) point. Dick a obtenu 506 premiers choix, 209 deuxièmes choix, et 320 troisièmes choix, pour accumuler ainsi un total de 2256 points.

Le champion compteur de la ligue, le vétéran Jean-Paul Denis, et la recrue Gene Mekilok ont livré une lutte serrée à leur co-équipier; Denis a décroché 2098 points, et Gene Mekilok 2014 points.

Dick Bouchard mérite certainement le trophée Calvert que ses admirateurs viennent de lui décerner; toute la saison durant, Bouchard a travaillé sans relâche à l'offensive des Cataractes, et, même si la guigne s'est trop souvent acharnée contre lui, il s'est quand même maintenu parmi les dix (10) meilleurs compteurs du circuit Higginson.

Tous ses nombreux admirateurs se réjouiront d'apprendre cet honneur qui lui échoit et nul doute que Dick les paiera de retour en conduisant les Cataractes à la victoire durant les séries éliminatoires.

Le trophée Lord Calvert lui sera remis à une prochaine joute locale de la série semi-finale contre le Royal de Montréal.

Voici le classement final de tous les joueurs des Cataractes dans le concours Calvert:

	Pts	1er ch. 3 p.	2e ch. 2 p.	3e ch. 1 p.
D. Bouchard	2256	506	209	320
J.-P. Denis	2098	476	201	268
G. Mekilok	2014	471	193	212
G. Desaulniers	1653	351	172	256
C. Laforge	1458	297	143	281
R. Fleming	1362	245	129	369
D. Wray	1209	236	141	219
G. Faulkner	1187	223	136	246
A. Johnson	1075	218	125	171
Léo Amadio	941	187	111	158
Bev. Bell	908	171	102	191
R. Attwell	852	150	112	178
C. Labrosse	840	130	142	176
E. Johnston	832	132	143	150
Ted Hodgson	799	118	122	201
P. Taillefer	777	121	134	146

LES HONNEURS A NOS LIGUES MINEURES DE HOCKEY. — De gauche à droite: Maurice Mailhot, organisateur des ligues de hockey, Serge Lord champion compteur de la ligue Midget, joueur du Séminaire Ste-Marie. Georges Rancourt, vice-président du district des Ligues de Hockey Mineures du Québec, Léo Bélisle, président des ligues de hockey des Loisirs, M. l'échevin Julien Vallière. André Beaupré, du club Détroit de la ligue Juvénile B, champion compteur de cette ligue. Roger Marceau, du club Séminaire Ste-Marie de la ligue Juvénile A, champion compteur de cette ligue, M. l'abbé Lucien Dionne, aumônier des loisirs, et M. Claude Mongrain, gérant général des ligues de hockey de l'Oeuvre des Terrains de Jeux des Trois-Rivières.

JOUEURS (1957-58)	PJ	B	A	Tot	PJ	B	A	Tot	JOUEUR (1955-56)
J. P. DENIS	64	39	50	89	64	37	54	91	GILLES DUBE
GENE MEKILOK	62	24	52	76	64	31	34	65	EDDY KACHUR
DICK BOUCHARD	63	23	38	61	58	24	40	64	J. P. DENIS
DICK WRAY	57	26	30	56	55	21	42	63	ERWIN GROSSE
CLAUDE LAFORGE	52	26	27	53	59	19	37	56	DICK WRAY
ALLAN JOHNSON	58	15	28	43	61	17	39	56	CONNIE BRODEN
BEV. BELL	51	18	21	39	62	14	23	37	GERRY DESAULNIERS
RON. ATWELL	55	12	27	39	53	10	23	33	DICK BOUCHARD
GEO. FAULKNER	51	19	19	38	51	17	15	32	GEO. FAULKNER
GERRY DESAULNIERS	58	14	23	37	48	11	9	20	LENT HORNSON
KEN GIRARD	9		5	5	9	7	8	15	CLAUDE PROVOST
CLAUDE LABROSSE	57	9	19	28	64	11	17	28	TED HODGSON
TED HODGSON	59	6	19	25	45	4	17	21	ROGER LEGER
REG. FLEMING	50	6	14	20	37	6	13	19	BOB TURNER
LEO AMADIO	58	4	15	19	64	8	7	15	ALBERT "Junior" LANGLOIS
PETE TAILLEFER	47	1	13	14	22	2	11	13	J. P. LAMIRANDE
FRED SHERO	47	1	5	6	42	2	10	12	GEO. BOUCHARD
					25	2	6	8	ERNIE ROCHE

CL	Fin	PJ	G	P	N	Pts	243				243				PJ	G	P	N	Pts	CL	FIN
2e		64	31	28	5	67									64	43	18	3	89	1er	
GARDIENS DE BUTS							PJ	PC	BL	Moy	PJ	PC	BL	Moy							
EDDY JOHNSTON							62	228	5	3.67	57	146	4	2.56	BOB. PERREAULT						
CLAUDE PRONOVOST							1	5	—	5.00	7	20	—	2.86	GAETAN DESSUREAULT						
LYNN DAVIS							1	2	—	2.00											
							64	235	5	3.67	64	166	4	2.59							

Annonces classées

SET DE CUISINE, frigidaire, machine à laver, 2 divans et fauteuils de salon, set de chambre à coucher. S'adresser à M. Prieur, 2435 St-Marc, — 26 mars, 2 avril.

A L'AFFICHE

Théâtre ROXY Theatre
Shawinigan Falls Tél. LE 6-2433

Spécial: Vendredi soir 28 mars 10.30 p.m.
Reprise — Revival
"A TOI DE JOUER CALLAGHAN"
Avec Tony Wright, Lysiane Rey
Sam-dim-lun-mar-mer-jeu
29, 30, 31 mars, 1, 2, 3 avril
Programme formidable
"LE TZAREVITCH"
Avec Luis Mariano, Sonia Zieman
Aussi — Also
"LE CHANT DE L'EXILE"
Avec Tino Rossi, Gaby Andreu
Aussi — Also
"JO LA ROMANCE"
Avec Georges Guétary, Ginette Leclerc
Représentations continuelles dim. à 1 p.m.
Représentations 6.30 et 8 h. p.m. sam et chaque soir

N. B. Vendredi Saint 4 avril fermé

Matinée: 1 h. p.m. dimanche

Théâtre CARTIER Theatre
Air Cooled — Air Climatise
Shawinigan Falls Tél. LE 6-2363

Sam-dim-lun-mar. 29-30-31 mars, 1 avril
Double Programme Double
"LE MIRACLE DE FATIMA"
(en couleurs)
L'histoire d'une petite fille extraordinaire racontée par des millions de personnes qui y ont participé. Ses désirs ardents, ses rêves.
Aussi — Also
"TARZAN ET LES AMAZONES"
Avec Johnny Weissmuller, Branda Joyce
Représentations 6.15 et 9 p.m. Sam-dim.
Représentations 7 et 8.30 p.m. chaque soir

N.B. Vendredi Saint 4 avril fermé

Matinée: 2 hrs p.m. dimanche seulement.

Théâtre AUDITORIUM Théâtre
Shawinigan Falls, Tél.: 6-2322
ECRAN GÉANT WIDE SCREEN
Thurs-Fri-Sat March 27-28-29
Double Programme Double
(EastmanColor)
"JOE DAKOTA"
Aussi — Also
"THE LAND UNKNOWN"
(in Cinemascope)
With Shawn Smith, William Reynolds
Performances 7 and 8.30 p.m. each Eve
Special: Saturday Eve Mar. 29 at 10.30 p.m.
Reprise — Revival
"SEMINOLE UPRISING"
(in technicolor)
With George Montgomery, Karin Booth
Sun-Mon-Tues. March 30-31, April 1-2-3
Double Programme Double
"THE TARNISHED ANGELS"
(in Cinemascope)
With Rock Hudson, Dorothy Malone
Aussi — Also
"LOVE SLAVES OF THE AMAZONS"
(EastmanColor)
With Don Taylor, Gianna Segale
Performances 6.45 and 8.30 p.m. each Sun.
Performances at 7 and 8.30 p.m. daily
Wed-Thurs 2-3 April
"KING OF THE KINGDOM"
With Gregory Peck, Rosa Strachner
Performance 7.00 and 8.30 p.m. each eve.

N. B. Good Friday April 4, Closed

Matinée: 2 p.m. Sunday only

Théâtre CAPITOL Theatre
Shawinigan Sud, Que. Tél.: 6-5906

Sam-dim-lun-mar. 20, 20, 31 mars, 1 avril
Double Programme Double
Pour la 1ère fois à Shawinigan
"LE GRAND PASSAGE"
(en technicolor)
Avec Spencer Tracy
Aussi — Also
"LES HOMMES NE COMPRENDRONT JAMAIS"
Avec Cornel Borchers, Yvonne Mitchell
Représentations 6.45 et 8.30 p.m. sam. dim.
Représentations 7 et 8.30 p.m. chaque soir

N. B. Vendredi Saint 4 avril fermé ....

Matinée: 2 hrs p.m. dimanche

DANS LA FOULE DU SPORTSMAN'S SHOW. — Quelques "physionomies" de chez-nous, et bien souriantes, parmi la foule qui assistait lundi 24 mars au Palais du Commerce de Montréal à la "Soirée Shawinigan" qui attira plus de 200 des nôtres autour du kiosque de la Mauricie tenue ce soir-là par notre Chambre Senior. De gauche à droite, Mme et M. Arthur Dupré, MM. Gaston Hardy et Albert Racine, président de la Commission Touristique et Mme Alexandre Dupré.

Echos Sportifs

Léo Flageole

Inspirés par la tenue sensationnelle de..., les As de Québec et les Cataractes de Shawinigan ont pris les devants dans la série semi-finale qui les opposait dans la rencontre initiale de cette classique qui doit décider du choix des finalistes pour l'ultime bataille pour l'obtention du trophée O'Connell... Les compteurs pour les équipes victorieuses... attendez... Où sont mes papiers? Mais, au fait, nous ne sommes qu'au mardi soir. Avouons alors que tout ce qui précède n'est qu'une description anticipée d'événements sportifs qui auront déjà passé à l'histoire au moment où les presses de l'Echo auront livré au lecteur ces pronostics un peu trop osés, ça je l'admets.

Il reste que la lutte entre les quatre clubs qui se sont mérité le droit de participer à cette classique du printemps est déjà bien engagée pour se poursuivre dimanche prochain, cette fois sous un autre toit, avant que les antagonistes reviennent à leur point de départ, pour continuer de plus belle et ce, jusqu'à ce que l'un ou l'autre se soit assuré quatre gains.

C'est dire que les deux grands centres représentés dans cette série par les As et le Royal, bénéficieront largement des intéressantes possibilités de programmes dominicaux tant et aussi longtemps que des adversaires n'auront pas réussi à les éliminer d'une course qui promet d'être suivie avec grand intérêt.

Dans la série "A", les Saguenéens de Chicoutimi sont forcément les favoris pour l'emporter contre leurs grands rivaux de la Vieille Capitale si, bien entendu, les records de la saison qui a pris fin dimanche dernier peuvent encore être de service. Les hommes de Phil Renaud n'ont perdu que six rencontres en 16 essais et, pour une rare fois, les représentants du Saguenay voient leurs effectifs au grand complet, pour entreprendre cette dure campagne.

Dans l'autre série, le bilan des seize rencontres entre le Royal et les Cataractes montre une légère balance favorable aux hommes de Fred Shero qui ont remporté 8 gains, subi 7 revers et annulé une fois. Le moins que l'on puisse dire au sujet de cette série, c'est que les supporteurs des deux équipes en présence peuvent être assurés d'assister à un déploiement de savantes stratégies, de la part de deux instructeurs qui ont certes plus d'un tour dans leurs sacs.

Grâce à la générosité des usines locales de l'Aluminum Co. toutes les joutes qui seront disputées à l'extérieur par les Cataractes seront radiodiffusées par CKSM, un beau geste qui permettra à leurs milliers de partisans de ne rien manquer d'une guerre à finir pour se mériter le droit d'aller affronter les champions de l'Ouest... une éventualité plus que probable, même si on prétend le contraire à l'occasion.

EN DEUX LIGNES... Le gros bon sens des scribes sportifs a prévalu et GENE MEKILOK est devenu le deuxième joueur de centre des Cataractes à se mériter le superbe trophée Northy, emblème de la recrue de l'année dans la ligue du Québec. Connie Broden en avait été le premier récipiendaire à l'issue de la saison 54-55.

Un autre trophée, celui du Président, fera son second stage dans la Ville de l'Electricité, grâce à l'extraordinaire performance de JEAN-PAUL DENIS, qui a bien failli éclipser le record de son ancien coéquipir Gills Dubé, n'eussent été ces damnés poteaux que l'athlète de Ste-Eustache dépeinturait trois ou quatre fois par partie.

Gerry Désaulniers, qui a abattu un travail de géant tout au cours de la saison, tant à l'offensive qu'à la défensive, demeure le joueur-clé des Cataractes et Roger Léger, qui ne le connaît que trop

Gerry DESAULNIERS

bien, avait sans doute donné des ordres pour qu'il soit aussi surveillé que Jean-Paul Denis et Gene Mekilok, espérant par là éviter à l'équipe de Montréal, la triste distinction d'avoir été la victime de records qui auraient bien pu sauter.

De toute façon, il y en avait au moins un que les adversaires des Cats ne pouvaient éviter, et Gene Mekilok s'est même permis d'ajouter un autre point aux 75 qu'il avait déjà pour établir une une nouvelle recrue d'éclipser.

Même si je n'ai pas l'habitude de critiquer la tenue des arbitres qui font trop souvent le désespoir des spectateurs, je dois avouer que la décision de Gordie Whitehead, à l'endroit de Reggie Fleming, lors de la joute de dimanche dernier, à Montréal, était tout marque qui ne sera pas facile à simplement révoltante. Le coeur a

Gene MEKILOK

des raisons que la raison ne connaît pas, diront les philosophes. Dans mon langage à moi, j'ai compris que le jeune Fleming a définitivement trop de "COEUR" pour jouer dans un circuit où l'on tolère un trop grand nombre de "braillards". Je me demande encore, comment Reggie a pu se retenir au point de s'en tenir à insister pour lui arracher des explications sur les raisons de son expulsion.

A quelque chose souvent malheur est bon et cette attitude d'un officiel, qui a déjà eu trop d'imitateurs jusqu'ici, vaudra peut-être une promotion à Reggie Fleming, qui bénéficierait d'un traitement bien plus juste dans la ligue américaine, un circuit où un jeune de sa trempe pourrait se faire valoir tout à son aise. D'ici là, le numéro "5" des Cataractes, demeure le meilleur homme "au guichet" où les amateurs de hockey de la région se disputent le privilège d'investir quelques dollars pour le voir à l'oeuvre.

Espérons que ce sera encore possible pour trois ou quatre mercredis d'affilés. A moins qu'on change de soir. Tout change avec une telle rapidité dans notre siècle de vitesse...

Belle fin de saison pour les Ligues Mineures

Un jeudi soir, 20 mars, dans un enthousiasme tout à fait de leur âge, pas moins de deux cents jeunes athlètes en herbe, à la mine réjouie, clôturaient par un plantureux banquet, à l'Hôtel Shawinigan, une saison où tous se sont follement amusés, tout en apprenant à devenir de respectables citoyens, capables de prendre de sages décisions tout comme ils le font au hockey.

Les grands responsables et la mention de leurs noms soulevait chaque fois des tonnerres d'applaudissements, Léo Belisle, Maurice Mailhot et Claude Bordeleau, auxquels il convient d'ajouter tous les instructeurs de ces équipes dont j'ai retenu au moins un nom, celui qui s'est mérité le titre de "l'instructeur de l'année," Paul-Emile Matteau.

Une avalanche de trophées fut décernée aux plus méritants et après le plus convoité, celui du "PRESIDENT", décerné à l'instructeur des As, champions de la catégorie juvénile "A", de superbes pièces d'argenterie, des présentations de l'Association des Hommes d'Affaires de la Haute-ville, de M. Jean-Marc Milette, Jean Clément, et Paul Brunelle, étaient décernées à Emery Casabon, Jacques Lamy, Jean-Paul Marceau et André Boucher.

Enfin, des récompenses aux mérites individuels, allèrent aux jeunes André Boisvert, Claude Thiffault, Roger Beaupré, Claude St-Pierre, André Perreault, André Devost, Gilbert Cloutier, Jean Gélinas, Jean Pronovost, Serge Lord (2) Claude Gélinas, André Chamberland, Alain Champagne, Roger Beaupré, Jean-Paul Perron, Roger Marceau, Marcel Garand, Jean-Claude Charest, Ian McCullogh, Claude Gélinas et Claude Denoncourt.

A la table d'honneur prenaient place le notaire Trépanier, vice-président des Loisirs de Shawinigan, Georges Rancourt, vice-président des Ligues Mineures de la Mauricie, l'échevin Vallières, le représentant du conseil municipal à l'exécutif de l'Association des Loisirs, l'abbé Lucien Dionne, aumônier, Claude Mongrain moniteur de Trois-Rivières et naturellement Léo Belisle, le président qui se réserva le mot de la fin, en affirmant toute la satisfaction qu'il ressentait après une saison aussi fructueuse. Après avoir félicité les arbitres pour leur excellent travail tout au long de l'hiver, le magnat des Ligues Mineures de Hockey de Shawinigan se fit le porte-parole de la direction des Cataractes, pour annoncer à son bruyant auditoire, qu'ils étaient les invités à la dernière joute locale des Cataractes, une invitation que pas un ne déclina, trop heureux d'asister à une avant-première de ce que seront sans doute les séries de fin de saison.

Une leçon nouvelle qui plaît à tous les élèves

Il s'agit pour ces enfants de se rendre en pleine forêt et de faire comme s'ils devaient borner une concession minière. Ils doivent planter leurs piquets aux bons endroits, au moyen du compas, selon les dimensions et mesures qu'on leur donne avant le départ. Cette "classe" est de l'école Moore's Cove, à Cobalt, en Ontario; les élèves sont dirigés par l'inspecteur de district pour les concessions minières, Paul Hermiston, à droite, qui est assisté de Paul Svekers, à gauche. L'initiative vient de l'intérêt que les jeunes ont manifesté lorsqu'on leur a montré un film sur les concessions minières, sous les auspices du ministère des Mines de l'Ontario. Les enfants ont de dix à quinze ans. Au début, seuls les garçons étaient admis; mais les fillettes ont protesté et elles peuvent maintenant prendre part à ces leçons nouveau genre.

Arena Shawinigan
3e Partie des Eliminatoires
Mercredi, 3 avril 8.30 p.m.
Royals de Montréal
VS
Shawinigan
ADMISSION:-
Réservé: $1.75, $1.50 — Général: $1.00 — Enfants: 25c

LE GOUVERNEUR DE DISTRICT AU CLUB ROTARY. — Mercredi soir, le Club Rotary de Shawinigan tenait une assemblée spéciale pour accueillir le Gouverneur de district, M. Jean-Marc Roberge de Thetford Mines. On reconnaîtra sur cette photo, de gauche à droite, assis, MM. Jos-L. Tremblay, vice-président du Club, Jean-Marc Roberge, gouverneur du district, Doug-M. Scott, président du Rotary; debout, Jack Walsh, secrétaire du Club et Me Alex Gélinas, qui fut le 1er président du Rotary de Shawinigan et gouverneur de district.

S. H. le maire Foucher contre un bureau de postes à l'entrée du pont

Ainsi qu'il l'avait déjà exprimé à maintes reprises, Son Honneur le maire J.-Armand Foucher employait sa causerie de dimanche à démontrer comment le site retenu pour l'édification de l'édifice fédéral à l'entrée du pont actuel serait une source d'embarras continuels pour la circulation et le stationnement. Il disait ceci:

"Dès avant le choix définitif du site du futur édifice fédéral à Shawinigan, j'ai exprimé mon opinion dans mes journaux.

J'ai prétendu et je prétends encore que la construction de l'édifice fédéral telle que projetée, à l'entrée du pont, sera une cause de difficultés permanentes en ce qui concerne la circulation et le stationnement.

J'ai écrit plusieurs lettres au ministre des Travaux publics à Ottawa à ce sujet.

A un moment donné, l'automne dernier, quelqu'un m'a averti charitablement que je devrais cesser de combattre le choix du site, parce que les travaux ne devraient pas tarder à commencer et que si je continuais à insister pour un changement de site, je pourrais être accusé de retarder la construction et ainsi priver les ouvriers de travail.

Depuis cinq mois, je n'ai rien fait à ce sujet et pourtant, il y a encore du chômage.

Quelles que soient les réactions, je vous donnerai mon opinion.

Je ne puis plaire à tout le monde; mais je dis franchement ce que je pense.

Nous ne pouvons pas blâmer les générations passées de ne pas avoir prévu les problèmes que nous avons à affronter aujourd'hui, mais nous ne pouvons pas prétendre avoir les mêmes droits de nous tromper aux dépens de ceux qui nous suivront. le passé est là pour nous enseigner et nous obliger de penser à l'avenir.

Nous savons que chaque centre d'attraction devrait être assuré d'un espace suffisant pour parer aux besoins d'une telle attraction, en ce qui concerne les personnes et les choses qui y seront attirées.

Il est difficile de demander au petit commerçant de s'acheter du terrain pour recevoir les autos de ses clients, quoique cela puisse être logique.

Toutefois, nous constatons qu'un bon nombre de grands magasins dans les grandes villes pourvoient eux-mêmes à fournir des terrains de stationnement à leurs employés et à leurs clients.

Il me semble qu'il serait logique que le gouvernement fédéral fournisse un terrain de stationnement à proximité de l'édifice fédéral pour permettre à ses employés ainsi qu'à ceux qui devront s'y rendre par affaires, de stationner leurs automobiles.

D'après les plans actuels de l'édifice fédéral, aucun espace n'est réservé à cette fin sur le terrain du gouvernement.

Ce qui veut dire que les autos attirées par cet édifice encombreront les rues à un endroit où le stationnement et la circulation comportent déjà suffisamment de problèmes.

Je ne puis faire plus que ce que j'ai fait jusqu'ici à ce sujet.

Il me semble que les différentes associations ainsi que tous les groupements devraient étudier sérieusement ce problème avant qu'il ne soit trop tard.

Lorsqu'il sera trop tard, nous entendrons les lamentations de la part de ceux qui auront négligé d'utiliser leurs influences pour éviter les erreurs.

J'espère donc que tous ceux qui le pourront, feront des pressions auprès du ministère des Tarvaux publics à Ottawa, pour obtenir que le gouvernement prenne les moyens nécessaires pour adjoindre à l'édifice fédéral, un terrain de stationnement suffisant pour recevoir les autos de ses employés ainsi que de ceux que l'édifice fédéral attirera par affaires.

La maîtrise de son métier

Toujours aussi soigné dans sa forme que riche d'idées, le Bulletin de mars, publié par "La Banque Royale du Canada", traite de "La maîtrise de son métier". Ce journal ne peut le reproduire in extenso, mais se plaît à y glaner pour vous ces quelques lignes.

☆☆☆

Un homme peut cacher son caractère ou ses défauts par toutes sortes de moyens, mais il ne saurait le faire dans son travail. Son imagination, sa persévérance, son impatience, sa maladresse, son habileté, tout s'y reflète. Si un ouvrage de maçonnerie est bien fait, c'est qu'un homme avisé l'a conçu, qu'un homme soigneux a taillé les pierres et qu'un homme consciencieux les a cimentées.

☆☆☆

Chaque emploi a sa propre dignité. Un homme peut s'enorgueillir de son travail, si humble soit-il. Un manoeuvre qui utilisait une "poussette" en bois pour décharger des wagons à blé découvrit un jour une meilleure façon de se servir de son poids pour l'actionner; il n'en fallut pas davantage pour transformer une besogne fastidieuse en une tâche agréable. Le mécanicien de locomotive retrouve toujours avec joie le sentiment de responsabilité qui l'envahit en prenant la manette de la vapeur. Un poissonnier ambulant de Chicago aimait, dit-on, tellement son métier qu'on ne pouvait s'empêcher de remarquer combien il semblait heureux de vendre du poisson, heureux que Dieu eut créé des poissons et... des clients pour les acheter.

Diefenbaker

et les Canadiens français

..."L'esprit général du Congrès (conservateur) fut hostile à la province de Québec et aux Canadiens français..."

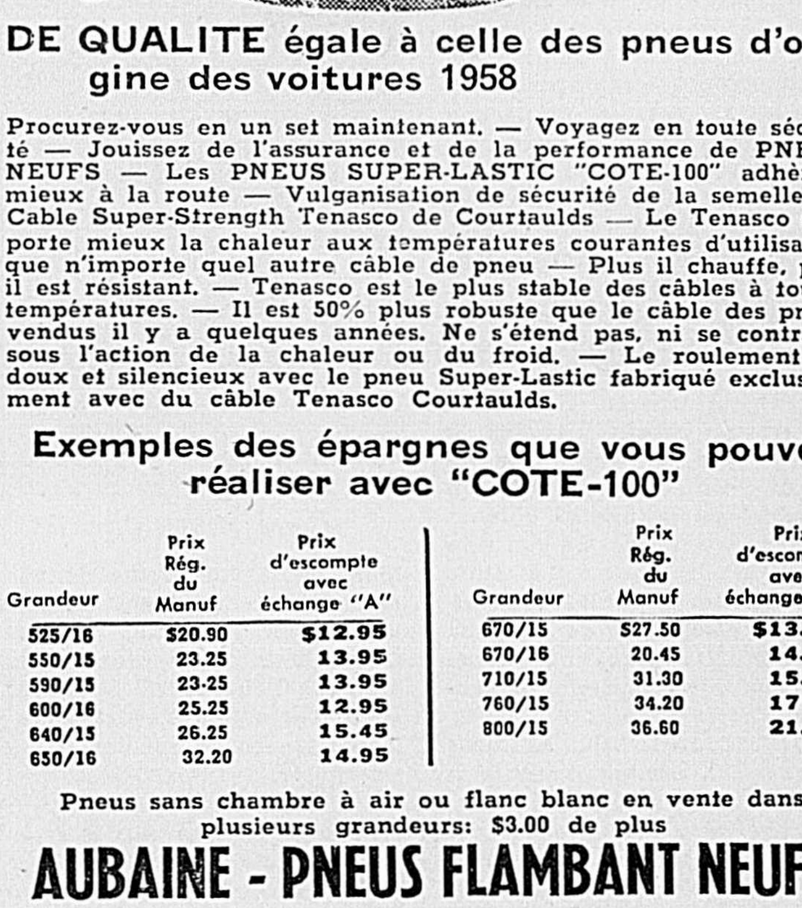
Le Nouvelliste, Trois-Rivières, 15 déc. '56

Organisation Libérale Fédérale

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

Vous offre les prix les plus bas en Mauricie

EPARGNEZ EN SECURITE ! – Pneus SUPER-LASTIC "COTE-100" – Avec Câble TENASCO "Super-Strength"



DE QUALITE égale à celle des pneus d'origine des voitures 1958

Procurez-vous en un set maintenant. — Voyagez en toute sécurité — Jouissez de l'assurance et de la performance de PNEUS NEUFS — Les PNEUS SUPER-LASTIC "COTE-100" adhèrent mieux à la route — Vulganisation de sécurité de la semelle. — Cable Super-Strength Tenasco de Courtaulds — Le Tenasco supporte mieux la chaleur aux températures courantes d'utilisation que n'importe quel autre câble de pneu — Plus il chauffe, plus il est résistant. — Tenasco est le plus stable des câbles à toutes températures. — Il est 50% plus robuste que le câble des pneus vendus il y a quelques années. Ne s'étend pas, ni se contracte sous l'action de la chaleur ou du froid. — Le roulement est doux et silencieux avec le pneu Super-Lastic fabriqué exclusivement avec du câble Tenasco Courtaulds.

Exemples des épargnes que vous pouvez réaliser avec "COTE-100"

Grandeur	Prix Rég. du Manuf	Prix d'escompte avec échange "A"	Grandeur	Prix Rég. du Manuf	Prix d'escompte avec échange "A"
525/16	$20.90	$12.95	670/15	$27.50	$13.95
550/15	23.25	13.95	670/16	20.45	14.85
590/15	23.25	13.95	710/15	31.30	15.45
600/16	25.25	12.95	760/15	34.20	17 45
640/15	26.25	15.45	800/15	36.60	21.95
650/16	32.20	14.95			

Pneus sans chambre à air ou flanc blanc en vente dans plusieurs grandeurs: $3.00 de plus

AUBAINE - PNEUS FLAMBANT NEUFS

'COTE-80" — Corde Nylon — Caoutchouc Froid

La garantie d'un pneu neuf au prix d'un pneu "rechapé"

600/16 Prix du manuf. 14.30 — **9.95** — Avec reprise classe A

670/15 Prix du manuf. $14.90 — **10.49** — Avec reprise classe A

Note—Ajouter 50c. par pneu pour installation

CANADIAN TIRE
Associate Store

ANGLE 4e RUE ET STATION

TEL.: 7-8379

SHAWINIGAN FALLS

TESTED PROVEN CTC PRODUCTS